雙方已達成諒解

**汽歌调报,将第一次 河戏调报,将第一次 河戏调报,将第一次** 

御准香港賽馬會助學金第 刊在

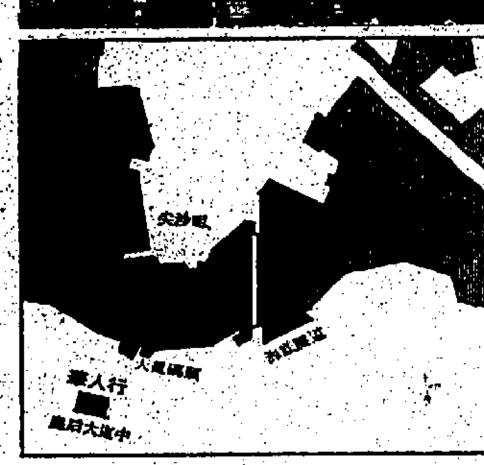
國鋒與萬斯會談

中華民國僑務委員會頒發登配證台教新字第一



排針對全新面況 再度成爲本港顯著商業中心·





本人對策人行極感興趣・請致電或函寄 本人一切有關出租資料,俾作參考。

# 最新型高級寫字樓出租

- 劃時代不銹鋼外牆配銀色隔熱玻璃。
- 中央冷暖氣系統,每層可個別調節溫度。
- 電腦控制大厦各項設備,包括機械電梯操 作, 防水及保安系統。
- 名廠華貴高速電梯-七部。另有目動電梯四 部直達商場。
- 地庫及二、三、四樓將由滙豐銀行佔用。
- 寫字樓單位由1,300呎至8,500呎,本大厦免 費供應(一)懸掛式隔壁天花板並配高級燈 飾,(二)垂直百葉簾式窗簾布,(三)樓面 滿舖地毡(顏色任擇)。

商業樓層本年十月完成 寫字樓層明年二月完成

本廣告未刊出前,地下及閉仔商均已有百分之八十以上單 位租出,五樓以上寫字樓亦有半數以上租出,所餘單位不 多,欲免向隅,請速訂租。

# 華豪有限公司

電話: 5-235467 5-220239

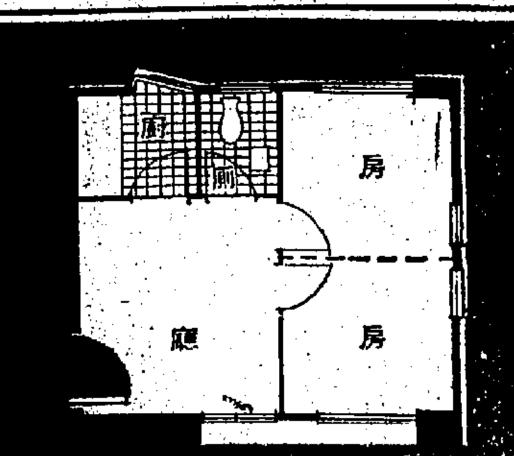


香港北角春秧街114-120號-

富輝企業有限公司

樓上住宅由十萬元起

年期150年



兩房一廳 交通方便

精美說明書備索

統人係絡今腦月的協五

份時種派以盟用卿由絀

北斯爭統成時所年任學

如想。四任時三大過三正帮。

部係美知其人主培三會鄧中·被就朱正, 間的國道對為席加人·小全於捕在德,中 北正務而蘇剛·丁·選平曾法・違、領共

共·美

近數專,自從勢完所做,。而

**%集,中百一召氏七並月世重化** 7體李全萬人開地月織政,要,

若断主見·今目國主·一市加國選經仍如牛

沙瑟的,自于年立母馬得洞瑙小用事服她露近雪耳

**家,影萬然的入夫婚教一使的**與那片眼鏡據內部今

人巴安縣斯 納持門 想是被罗

[早

険

百

雅蓮

助片她·女太可·安女就一没食饼上,

女要一同吃太果求當片什,的對在粒把院見再把時掉太空沿泊的原理

瀛

一十五日電) 一十五日電 一十五日 一十五日電 一十五日電 一十五日電 一十五日電 一十五日電 一十五日電 一十五日電 一十五日電 一十五日 一十五

·在林李明病危期間, 汪旭以及郑幽洲、方数、余秋明城族。追悼曾由王首道主持的家族余珍等表示親切的战和家族。

• 健闘骨拳

福起南九歐指出百路

萬斯訪大陸談中

武

問

• • • **由** •

出美勢段

外虎台合之而颐的。

並眈即爲理平兵化能

7 3 3

親

預測該業前景甚佳,此時正是去年收益較前年增加建百分之。 法 樂 前 景 甚 樂 觀

是投资

中大人學試及格率復跌 中文大學入學考試與將人數則每年與增 中文大學入學考試與將人數,近五年來不 中文大學入學考試與將人數,近五年來不

H

医年北·町但與之·而因調基 新代方中成雖中訪白由周特辛 面前領共立如共北使尼恩維格

目期土有。此班京之克來統,

? \* 者自

发明则民 中的·代

中央追因汲

共

在廣東

明病逝

# 問

級使宋爲他名頗停無領時各者控判工日 年 ,此作在們則爲止討袖,機到制,會單 起 協加四年且理無脫論協會場本員來化一〇日

五期星

ひじ たい たた ひがいん カニ

训决之言九立後部思發名爾 入來名週項 定久,七場,長而出控克眼,乘宋聚

所移岛中同榜,將 洲 移 

熱熱

て九

一在的渊吟亡虹 百伊天氏••• 罕母 丹省們國質省環及會布設訴建並,在問者日今 見錯,政會的的各境不助損都她設爲和省,,此中 者於並且多職報項的同間導是們的她她政 平月取建了•• 設者治不則三合况 资列些加黄能感短希主省都台的接及到美新

並是友致

始部固加統金外統斯へ將平誼電 答入,日國揚拉法於堰,,多年北間以,法 **举迎兩向多网民的北方** 干醚在恭斯北北斯目 預當說與拉牌韓拉區

道玉商

第出有

(百五十式支,預算需要五千萬元。(第大埔、荃灣、沙田、元明、四頁及聯島新界各鄉區在本財政年度內普裝街燈,新界接灣區在本財政年度內普裝街燈,新界裝在燈一一百五十支

第島 五共屯

(第二張第一頁) 任期兩年,由九月 任期兩年,由九月 正黃麗松、楊少初、 正黃麗松、楊少初、

及解與全甑的越格 大大主

集團

華

第搜破

生蛮渐有和算。 (第五分新單線注,生產大勢將以第一月前布萊開工平已以降, 中國的

開今國台灣

(是原於京都市區)北動物園 保有質制資 護效易加商 拼專 形六 丁 學 子 沙 市 沙 年 沙 淮

主因推過務 性 滑 發 揃 条 動 及年物一徐珈作歌 物滑 國九英脈的欄談園

**孤經美。**変

的生熟和一說工

啦数不断光··沿什醋乎人一手車事到烈眼我

周宏师位脚向一。?快路走事君女以的。。好

見說光問一口包女說改君說得。時效茲的人去

得,說他會處一好,走和:上洪,刻至人士 ?一明要,。店宏一另他一忙对有印已士告解

她老地麼坐老午從我向片想一後車其喪美人

要百额是。緬面開車:然忙年伸住君兩道於道

一位的什己位事,爲方談是?事關

光聰老地店家其一線一向我也見相邊並但的同了太談的一二洪囘。洪可停住反綠且不力時宏太了入溪是對頭洪消以平處的,有少回

1到自有停光因一相我喝停一象細說訴美

走太,盛面我,你位軍前是但人是以

果的中.

是在口道趕了車麼供回我蓬散神從

要據國的出國,有活輕人係少下人現在消傷的太過鏈。新香糖來具了是解人中來人不三上朋生,有次知正說,與了徐。不剛打港醫,能不來學,產,很像點有友活此點再選念對又餐一點故可個長。院覺以但

社文監每 災己付人。美,很的世界楊,右談,在生化設留又病,大時

正帽生現出的。過車的七,八大的爭的和,都。,通德區的林財我比 空租作個中女殿局、排字的实施監查放入但監英家盛聞生潛能是強制地那整的化院,服具,軍軍史成頓演習配的軍公順中年該念佛烈之區名置生的會也提。林刀的技的的不具合一的國所心級校準們地的人,命金一復、車背及第循飛航跌步一邊渡。經進和由盛的歷

立戰鬥大科在 獎的的學拔幫 

便概要應分浪大的祭中不後 英量只用散型的間,的錯不 國,會,。问題在大學 **不能增公築國,便主期人人** 的一起供加用設因及實法,在門 • 交针大日一治即今期 據通中都常步有左旦。

• 市生一了關依而

天民學許一篇, 宝道任主。多個是實來個

·著道酒·能量因

• 道美矛在第 • 不然加

**颇多•** 语籍有等色的

人,因的噩色的美中

所其我留人人安國國

各種性型

和動只決婚我按要找們

金銭機會拉架子会が機会を表する。

情事我 下地 形時 注便 原

當自

「海域」四部四一

提多訪

**浆料袖** 阙颐金: 際際.日 社上成期

総最右決 確虚し網 **傅要,統** 值人到链 一物場多 \* 数 \*\*

記

非島子 防暴警察武 **刦殺犯被刑庭判坐電椅極刑** 

南韓在野黨呼籲

協助調查朴

東宣

園赴越

東宣否認曾賄賂美議員

企圖買得影響力案件的一朴四答:「既然我沒有 企圖買得影響力案件的一朴四答:「既然我沒有

便利文盲投票

意

力鎭壓

悝族成見 坐兩族

華僑晚報 分類廣告

毎天式元

年已丁曆夏

老翁 日本 捐 給 日本東京廿五日電)一名 被隣居一向親為守財奴 的市政府一個大體—— 的市政府一個大體—— 原值一使日團的銀行股 際,使有關官員大吃一 是石井設:「我在世的 是石井設:「我在世的 是石井設:「我在世的 是石井設:「我在世的 中間已不多,我要親眼 時間已不多,我要親眼 中間已不多,我可用 中間已不多,我可用 中間已不多,我可用 是五十一、 先生送出各省及。 一、

荷 活李

武穿揭

明月

登

蘭宮

片七

日元

是確保日本漁船明年在美國二百海里漁業水 與確保日本漁船明年在美國二百海里漁業水 東京二十五日世)日本水產界 東京二十五日世)日本水產界 東京二十五日世)日本水產界 本水產會會是龜長友發担任團長,於九月上 本漁業的現狀與立場,並要皮 養土不要加強限制

孫

確保 日水產界代表

不以傷我有遊反美國法 離政府全無關係,我的 的朴東電說;「我與南 的朴東電說;「我與南 **該件涉姚南郭在墨盛頓** 在被問及如果調査 · · 巳

四個國家 日元的旅行支票的原则 五日電)東京銀行假日 五日電)東京銀行以前,五日電)東京銀行以前,五日電)東京銀行以前,五日電)東京銀行銀行假日 五日電)東京銀行政の場所が一個別止, 上班行下的東京銀行 一種別止, 一种發現假旅行支票 、名大學

東京銀行假日元旅行支票(禁証伊斯馬斯里選集實會發表的多大學研修用)根據一份名單有二子假政學是由 發現 白零七張 個國家 萬 五萬元吉

8

利舞台 第

砂質献

絕不聲讚院戲 傳虛不名片名

眼眉 笑開 人各 週

古晚明 恒不量兒 有牙笑 万甩褲 角牙 

油菜就期外到其一次西温金型同

程定控隊排飛買

灣仔地王 高尚洋樓

莊士敦道222-226號(單邊茂蘿街) 即將入伙仍照舊價 住宅由546呎至548呎 只售十七萬一仟元起

> 地盤設有樓字模型,歡迎到址參觀 地盤電話:5-725137(假日照常)

望海向南北角中心區。旺中帶靜之高尙住宅



四通八達

住宅由427呎至466呎 只售十二萬元起

旺舖尙餘數間 哲则只售五百四十元起

地盤電話:5-783627(假日照常)

建築完成一即將入伙

二種商塔。地庫金屬各9,500%

大小面積歡迎選擇 全層治購特價優待 冷氣地庫商場毎間只售 十七萬餘元起

向南望海 旺中帶靜 高尚住宅 冬暖夏凉 建至六樓 在今年底完成

香港高街53-65號(大單邊正街)

住宅由450呎至550呎 只售十二萬八仟元起

旺舖尙餘數間 每呎只售三百元起

**的多数器器** 地盤電話:45-403418(假日照常)

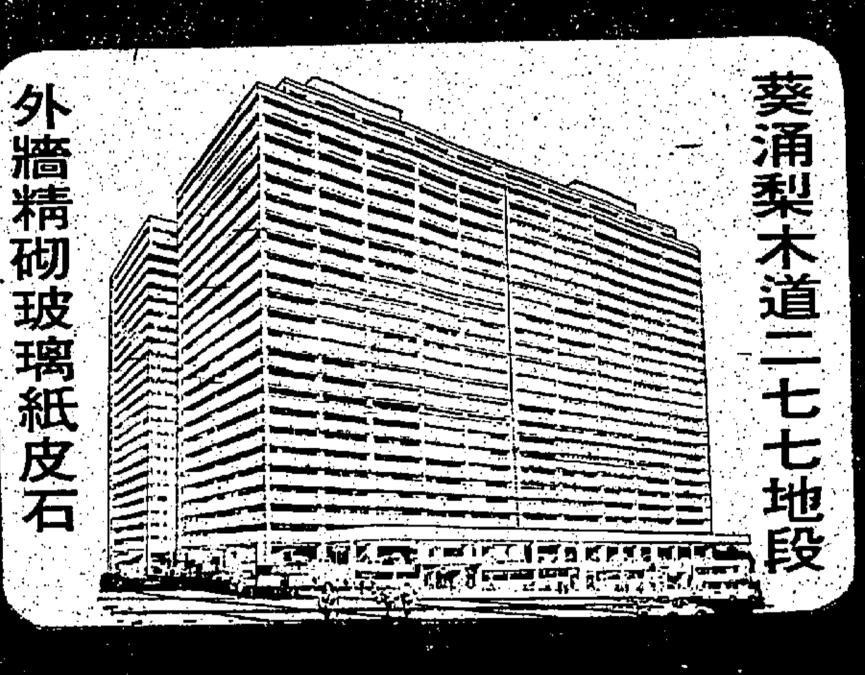
連建当に常

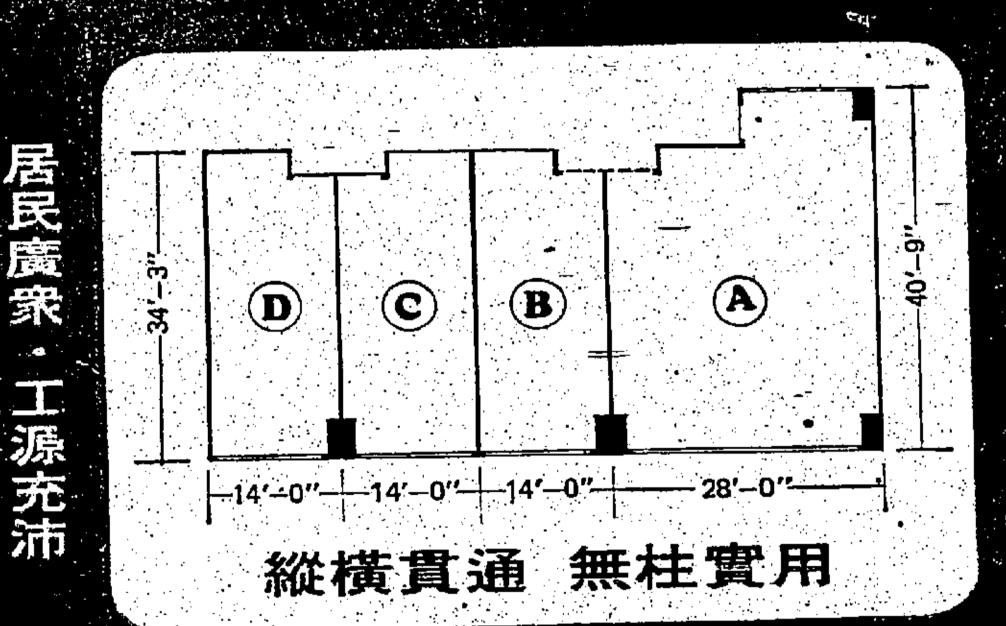
语自识荷观量 第一期活 言三其语类量

獨座僅有

為歡迎家庭廠家進新廠 爲鼓勵靑年工業家創廠 爲擁護業者實現有其廠 貢獻六萬餘元起工廠樓 宏偉精緻實用四正新型 十五年付款月供五百幾

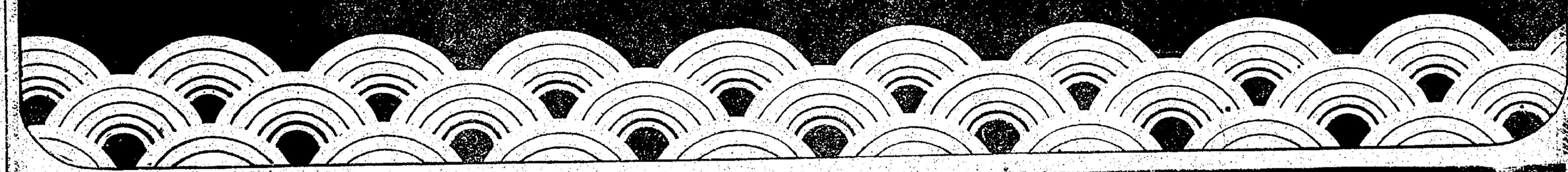
滙豐財務擁護本廠貴賓 置業創廠低息分期付款。 特價八二折十二天





香港干清道中30號7樓 地盤售樓處假日照辦公

電話:5-25/35 12-256098 12-230819



官塘開源道73,75號

第一期經已售罄 第二期開始預售

由3,659呎至20,424呎 十年分期付款 買樓平過交租 地下结平,每呎262元

官塘鴻圖道 63-65號

十年付款 平過交租

每伙兩面單邊 窗位光線充足 每層只四單位 門口對正電梯 貨運暢通快捷 伙伙獨立則所 官塘鴻圖道55號

適合各行各業 獨立厠所

由1,137呎至16,124呎 毎呎只售138元起 毎單位只售161,880元起

只付三成,即可入伙 可分十二年付款 毎萬元毎月:只供\$119.51 荃灣沙咀道33地段

近地下鐵路總站 **適合各行各業** 獨立厠所 U字車路,貨運暢通無阻 由1.223呎至16,000呎 每單位由150,200元起

只付三成,即可入伙 可分十二年付款 **毎萬元毎月只供\$119.51** 

每呎平售122元起

柴灣利衆街78-79地段

柴灣柴灣道80地段

歡迎參觀● ●預售通告

由二千餘呎 至二萬餘呎

每呎一百二十餘元起

小型洋樓●三面單邊 一廳兩房 建至九樓

**企新置業有限公司** 

葵涌地王 交通便捷 泊車方便 工友廣衆 無柱單位光線充足 管理完善超值廠房

多種新型設計,全層防火系 統設備保障廠家財產,以利 長遠發展,減低管理成本。 外牆大部分舖砌意大利顏色 紙皮石,宏偉壯麗。

照舊地價成本出售平通港九

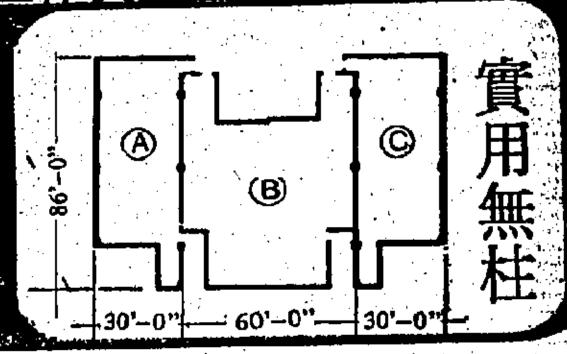
總寫字樓:九韻福佬村道68號地下 電話:3-821045

地盤辦事處:葵涌國瑞道昌榮置 假日照常辦公電話: 12·273241,12·253715

### 開始預售 特價一週 毎呎由\$108起

保証材料上乘,建築堅固,欲購從速 首期一成,十年至十二年分期付欵 月供平過交租

每單位由二仟呎至二萬餘呎



食水

港督宣布由九月 華樂庭二

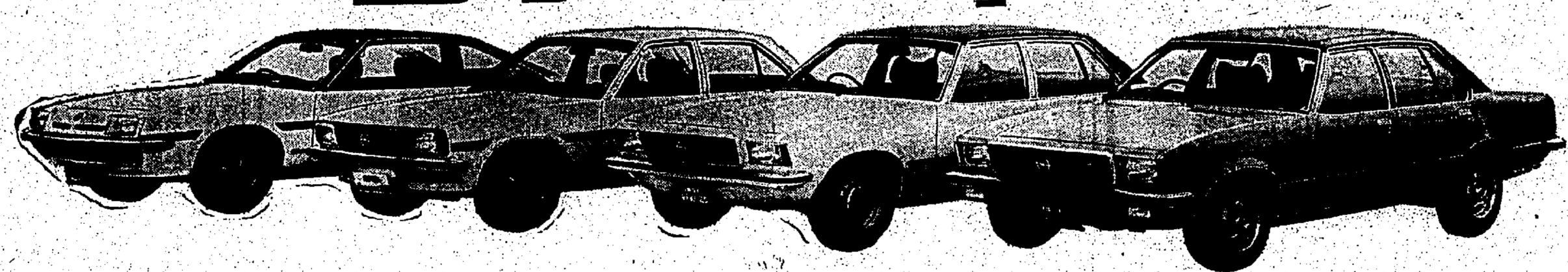
會主席及鄉縣局執行委員會委員楊号聯盟為當香港大學副校長奇麗松博 日宣布立法局兩位新增非官



投資移民計

C.YON!





**敏達MANTA** 最具線條美之雙門轎跑車

優美迷人之流線型車身設計, 加上最出色貼路性能及195/70SR' 內射線跑車輸胎,將引擎之强勁威力 | 發揮得淋漓盡致,而多項豪華裝置 如原廠黑皮車頂,厚墊桶型座椅及 最華麗之車廂佈置,更爲乘客提供 無比舒適之享受。

香港酒店

半島集團成員

雅高靈ASCONA

最具跑車風格及性能之四門房車 特别爲現代繁忙都市之交通環境而設計。 1,900cc四汽缸强力引擎,最高馬力102匹 配合輕靈之軟盤、185/70SR內射線車胎 及跑車輪,無論駕駛於擠塞道路中或 需停泊於狹窄車位內,甚至高速疾馳, 轉變抹角,均覺操縱自如,

力確REKORL

歐陸最受歡迎之四門房車 寬敞而豪華之車廂,爲乘客帶來最稱心 之享受,並備有設計獨特之A形臂獨立 懸掛系統,令行車時特別平極暢順.

力確豪華車系之1,900cc汽油引擎,特備 油壓調整活門座,更有2,100cc油渣引擎 可供選擇,經不斷發展研究,其動力之强 勁與耗油之經濟程度皆無與倫比, 每加侖可行車達32.5哩

金寶多COMMODORE 奥普車系最豪華之四門大房車

集精湛汽車科技與豪華氣派於一身 2,500cc及2,800cc强力引擎, 勁力雄渾無匹, 並可選配全自動波箱,加上精心設計 之特佳懸掛系統,提供最出色之整體 控制及贴路性能。

金寶多之車廂佈置更極盡貴族化, 全車滿舖名貴地氈及絲絨襯墊, 厚墊座椅加上不勝枚舉之豪華設備, 、不啻爲奥普車系中最驕人之產品、

下親臨參觀試單,並賜予寶貴的意見及批評。



總代理:大點貿易行有限公司 屬下機構

陳列室:香港高士打道47-50號 電話:5-277221 九龍柯士甸路19-23號 電話:3-687223 《澳門經銷商:歐洲公司 文第士街2號 C-D 電話:84545



賊駕車截刦王器商



一样的也。

匪疑刦械員警毆槍奪

**賊車停身旁兩匪將擊昏得手遁** 

最新染髮藥

簡便,經濟,實效

特設「平價貨攤」,推出多類貨品, 以低過成本價格出售,良機勿失。



惠風牌冷氣機

AIR-CONDITIONING

證貨者的選擇

過去十五年來,香港政府工務局工程 師會檢驗及選購"惠風牌冷氣機"先後 共約30,000部。選擇標準是性能優越, 走聲文靜,用電節省及低廉而可靠的維 修服務。售價廉宜,祗是次要。

你也可分惠 這是識貨專家們的選擇 -請即選購。 他們的專業知識及經驗一

换 型 Model	政力 stom. H.P.	能 Rating Btu/Hr.	现法實價 Cash Price Installed	世 玑 Down Payment	· 十二月每期 12 Monthly Instalments	通用面積 Suitable For Room Area
AN-63 AN-80 AN-100A AN-120A AN-140 AF-140 AN-170 AF-180 AN-200 AF-230 AN-250 AN-350	1 1% 1% 1% 1% 2 2 2% 2% 2% 3%	6,300 8,000 9,500 11,000 13,500 14,000 16,000 17,000 18,000 20,000 22,000 30,000	\$ 995,00 1,125,00 1,275,00 1,395,00 1,595,00 1,725,00 1,825,00 1,895,00 2,150,00 2,295,00 2,950,00	\$295.00 325.00 375.00 445.00 460.00 495.00 545.00 575.00 615.00 730.00	\$ 65.00 75.00 85.00 90.00 99.00 103.00 110.00 115.00 120.00 142.00 145.00	80-140 Sq.Ft. 140-200 77% 180-220 200-260 260-320 260-320 300-350 330-400 400-475 400-500 475-350 550-650

香港中環德成大厦工樓 電話:5-229025 九龍海洋中心商場303 電話:3-671461 電話:5-704410 九龍尖沙咀漆成道29號 電話:3-677744



國際牆紙中心全港首創

余兆麒分析港 美經濟稱 金融業務蓬勃

始阻實誕暨新員就職

1977

# SANYO

### **汗** 小巧製冰機

- 獨有櫃底式,格外節省用地
- 全不銹鋼身,特別堅固耐用
- 雪粒厚薄,隨意調節
- 自動化系統,卓越可靠
- 不同欵式,適合大小餐店甚至家庭選用

歡迎參觀4,000餘尺

虚 旺角辦事處本名

旺甸道

### 5 N 大陳列室

三洋村幸國際(香港)有限公司 厨房·設計·用具·安装 香港北角英里道58至60號康福田地下 变结:5-719371-4

篇四十分書全

有萬羅包容內

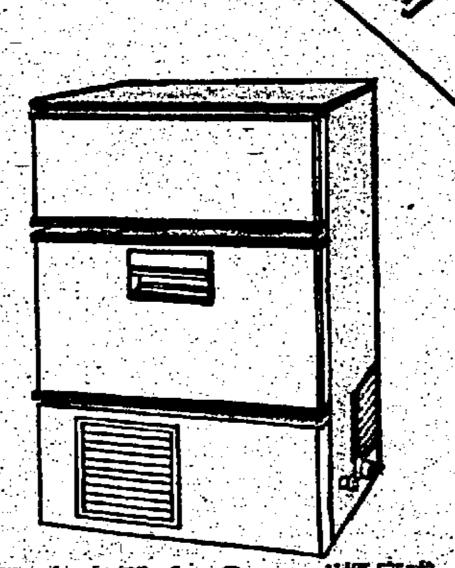
作爲你的

頭

顧

問

每冊港幣式拾元



只33½"高"Under-Counter"櫃底式 每日製冰70磅或140磅。

連工包料・毎呎二毫

國際擴紙中心直接入口代理歐美及日本名廠牆紙,質地欵式

均十分適合香港之環境與潮流。並聘有經驗豐富之設計人材,

提供意見,配合顧客眼光,選擇最適合顧客家居環境的腦紙。

國際牆紙中心現首創牆紙特惠分期計劃,牆紙與人工可以一

起分期付款,平均每呎月供只不過港幣二毫,可以幫你更有

効地運用金錢。詳情請撥電或親臨本公司查詢。

精選行程・節目創新・食宿一流・超値享受

台灣堡丁—阿里山

·行程包括:台北、陽明山、故宮、台中、日 月潭。阿里山。高雄、墾丁公園 ・知本、台東、花蓮、横貫公路

乘搭班機:乘日亞航機、早機出發、夜機返港 觀光遊覽。時間充足。 出發日期: 9月4日 9月11日 9月18日

9天台灣環島團(建星期六出發)\$1,750



碧瑤一百勝灘

6天超級多華剛 \$1,280 出發日期:3月15日 \$1,350 フ天超級豪華團 出發日期:(途里期六)

6天日本本州豪華團 \$2.250 出發日期:9月20日 10月18日 4天韓國週末渡假團\$1,750 出發日期:(逢星期六)

(雲頂高原) 7天馬星豪華團 \$2,620

出發日期: 3月9日 3月33日 11天馬星泰豪華團 \$3,250 出發日期: 9月9日 9月23日 芭堤雅一清邁

5天曼谷芭堤雅 \$1,490 出發日期:(途星期六) 7天曼谷芭堤雅清邁 \$1,890 出發日期:9月17日

水石 取割 新 取 板

◆售代有皆・處各列下▶

# 分期行款及相關實際

本公司提供直接買賣貸款,貴號如經營機器設 備,何不讓本公司協助增廣銷路?詳情請治:

滙豐授信財務有限公司

香港干諾道中康樂大厦1302室 香港郵箱838號

電話:5-237141 旺角分行

九龍爾敦道673號滙豐銀行大厦大堂 電話: 3-959614 3-955151內綫563



# 要記得你的好朋友 要記得商台的翠碧

更要記得專爲你服務的好節目

爲百萬聽衆傳播歡樂的歌聲 爲府上各位增添熱鬧的氣氛 有你朋友帶來最甜蜜的歡笑 爲你聯繫親切的感情與友誼

你的朋友結婚 悲祝百年偕老,永遠相愛。

你的家人賀壽 恭祝福如東海,壽比南山。

你的親友遠行

恭祝學業成功;一帆風順。 • 寫信寄九龍郵箱三千號翠碧收 • 請註明播出日期一定依時辦到。

- 週率 850 干週



房屋署決繼續採用

置身其中



對农系是·于1J 步車統最內衣

行處長

概公丁思丁底・

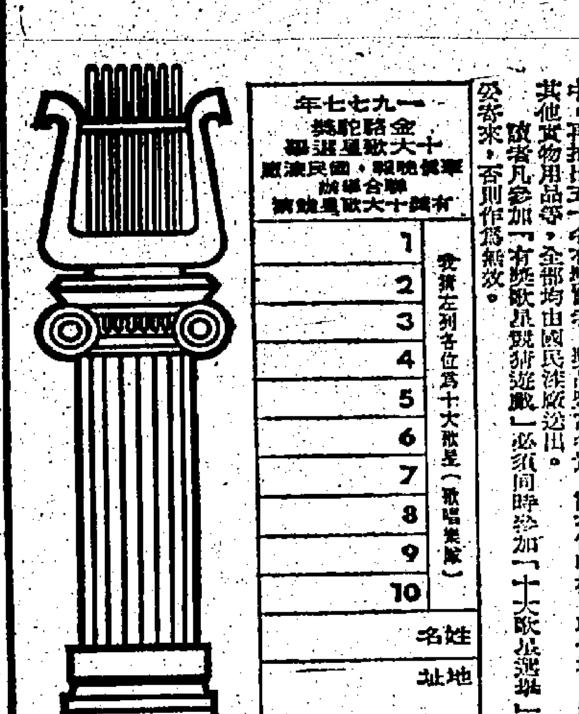






團

辨舉合聯廠漆民國·報晚僑華 经运(隊)里部:士士港香[電八第]度年七七万 舉選星歌途前有最壁



野港民國·報味養華 辦學合聯 起樂除不論成員多少·皆以該樂隊名稱作 頭者同時可參加「有獎歌是號猜遊戲」。 大歌是(歌唱樂隊) 前途数是( **松岩崇解) 順位計◆** 10 名姓 址地 址地

可。 经一张逃察最多逃十 城柱站名、地址和暗码咨问荷字活道聚僑晚報,封前寫明「十大歌基選舉」 等十大歌星及最有前途歌星辨法·歌星及教育的途歌星 大跳是这歌唱樂隊士 人及政有前途吹星四人・選「人亦

有前途歌星被選資格·台、夜總會或歌鳴公開演唱。歌齡較沒有前途歌星被選資格·台、夜總會或歌鳴公開演唱。歌齡較沒有前途歌星被選過

INT漆馰略

星 歌 獎駝駱金

獎星銀星歌途前有最



相信馬惜如

目前仍

台灣

时人士。直到最近才体握了全部被索和资料,才採取断然行行者。努力在過去一年來,一直在找掉此人的蹤跡。並展了之期州潰家:馬氏亦爲大股東之一。

身

**不港販毒集團** 



評

### 康樂設備

- 私家海灘
- 花園泳池 (佔地儿干方呎)
- 児童遊樂場
- 網球場
- 龍珠島倶樂部 (樓面面積九千方呎)
- ●中西餐廳

(三面迅逐)

### 預售期間

九折優待及贈送車位 可分十年付款 低息八厘三三 單位面積由693方央起

冷購處: 賴珠島發展有限公司

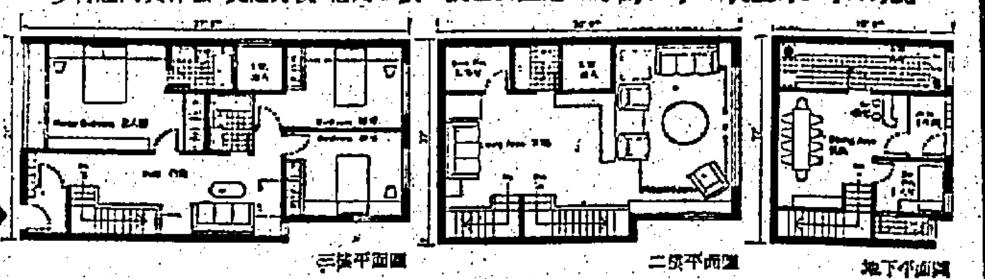
能珠島酒店(地盆治路底) · 多部界山道171/28米 電話:12-808111)

請用3一858841 詠 德 啓

# 出售及招租

宁少数单位出售·所除不多·欲購從速。

(1)跑馬地鼓塘道126號金碧到壁:建成十二座,已售出入座。尚除四座,位於瑪利諾德院 到面,每座為三府夜式洋旗。地下饭篮,二艘客廊,三艘岛三間或四周砸房連浴室。 地下及二极装中央系统冷纸。睡历獨立冷氣機,建築上乘,亦人管理,為市區內不可 多得之高贵洋也·交通方便·淮岛1及19號巴士直流。值四1,050,000元至1,450,000元。



(2)九龍斯延文建士道22號於文別整:建成45個單位,已售38單位,尚除7單位。

位於九龍仔公園對面,每一單位包括三房及客、飯廳及衛生設備,環境優美。建筑 上乘,凭售價理想之任宅單位,每單位最少為640呎,620年100至100 接洽處: 總公司詢問國電話:5-236573,5-220759,5-233309]

金碧别弦 電話: 5-746081 何先生 實先生或辭先生 賢文别量 電話:3-382566 徐先生 **本人服務歡迎隨時移玉容觀**。



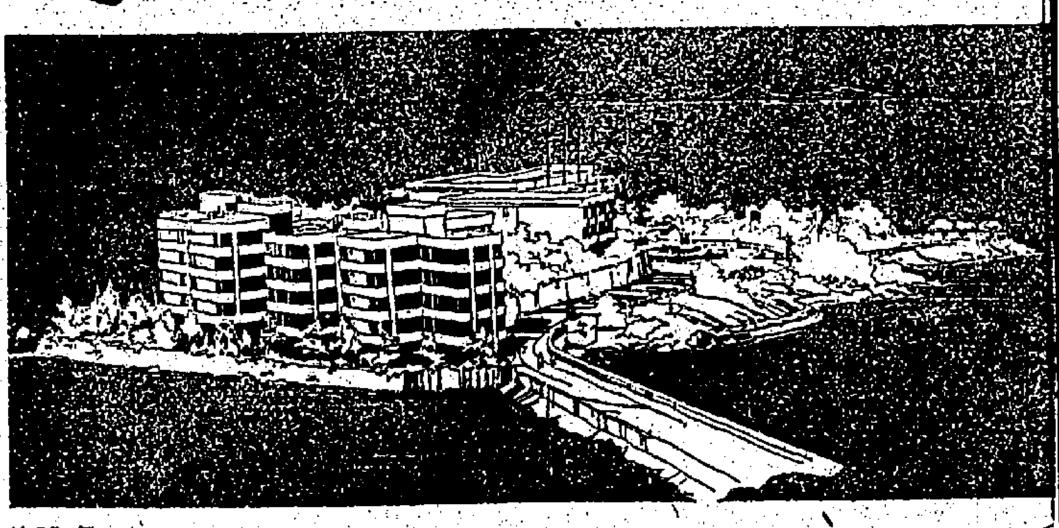
夏季大減價 最後兩天

祇在香港皇后大道中總店舉行

各部門貨品均割價發售一減再減

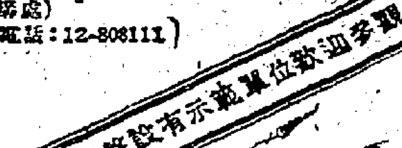
九龍彌敦道74號文遜分店及 女裝精品店九龍半島酒店西翼商塲在八月二十八日 及二十九日繼續舉行大減價,請及早參觀選購

# 



九龍尖沙呱旋利士巴利道及光行718試

**双路: 3-679081 \*** 省池中国海ຸ镇过中24號 即创则银行大过801—4室。证据:5-241081



金 

英皇御准香港賽馬會助學

之時接於 必聞見市 要服處民

念中學

な 接銀

發展系統。 及完全的和諧與及Z80 和一個多片處理系統提

[校一年制工程師**與** 

将事實向布政司報告之此客。 何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者可用書面九龍窩打老道79號C恰安閣B座15楼B1號現向港督申請LEUNG SZEWAI)又名梁時或(RICKY LEUNG SZE

香化A 港英ン

啓事

籍

哲立中中 院中學學 學

樹 阳

君

誼 隆

四段

師理教之 · 李至年 員一報 劉柱

月爭

法律援助號數一九七七年第九三九宗(LU556/1) 法律援助號數一九七七年第九三九宗(LU556/1) 為公司法案第卅二章及唯建製灰(香港)有限公司事 為公司法案第卅二章及唯建製灰(香港)有限公司事 於廣東軍已定於一九七七年九月二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如公司之價權人或投資人應欲支持或反對法庭對該裏軍所發之(金令可於該案聆訊時由其本人或其律師代提出庭該東京之副本將由下列) 有任何上述公司之價權人或投資人應额支持或反對法庭對該裏軍所發之(金令可於該案聆訊時由其本人或其律師代提出庭該東京之副本將由下列) 有任何上述公司之任何價權人或投資人風需繳交規定之費用。 發署者:法律援助署署長,梅恩 發署者:法律援助署署長,梅恩

地址:香港德城道中一七三號先施大厦二十樓港省: 法律 援助署署長 梅恩

立選公由將一个言度司利於 院 民事

5

誠告將方

致申申 牌街, 三地 零須 一在 犹龍 號十 登八

英代表律 中師 幸律 **語行** 地四

限

大會敬謂各 人類

法律援助號數一九七七年第一〇〇五宗(LU559/77)法律援助號數一九七七年第一〇〇五宗(LU559/77) 法律援助號數一九七七年第一〇〇五宗(LU559/77) 法律援助號數一九七七年第一二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如該廣軍已定於一九七七年九月二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如該廣軍已定於一九七七年九月二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如京平日之於一九七七年九月二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如京平日之於一九七七年九月二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如京平日之於一九七七年九月二十三日上午九時三十分在該法庭聆訊如京平日之於「大東區製衣服有限公司之後獨者供給與該公司之任何懷權人或投資人理常級交換定之費用。

在推進打道太古大厦大〇一室 在推進打道太古大厦大〇一室 或其代表律師 的 近 律 師 行 政其代表律師 有港德輔道中渣打銀行大厦三〇九室

九七七年

文章,为有债权人及其他人士将被等之要求於上述日期前资建上述死者遗迹事特比通告各界人士:香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非人政治,为一七年十月二十六日前提出後等對上述遺產之價權人及其他人士限人政語所有價格人及其他人士將被等之要求於上述過產之價權人及其他人士限人政語所有價格人及其他人士將被等之要求於上述過產之價權人及其他人士限人與執行人:

食 同

書師AG 面化。「

化現 V 英向 Z

七七年八 香港德館道中45號永縣銀行大厦十

啓

生以



# 香港煙草有限公司通告

本公司代理各牌名煙 茲以來貨成本增加 售價由一九七七年8月26日起,調整如下:

包装	牌	名	毎包新價	包装	牌	名	毎包新價
20's	軟包	健牌	HK\$2.10	20's	特長		2.00
20's	硬盒		2.10	20's	嘉賓		1.70
20's	特長	健牌	2.30	'20's	金裝	·	1.60
20's	軟包	貨質	2.10	20's	良友:		1.40
20's	薄荷	眞 實	2.10	20's	良友薄	4.0	1.40
20's	萬寶路			20's	百萬金	48 *	1.50
20's	萬寶路	_		20's	硬盒百		1.40
20's	萬寶路	1		20's	金·爵·		1.40
20's	金牌萬	<b>氢賽路</b>	2.10	20's	硬 盒		1.40
20's	特長萬			20's	硬盒!		1.40
20's	西加特	寺長煙	2.30	20 <sup>7</sup> s	綠包薄		1.40
20's	薄荷			20's	金利士		1.40
20's	仕	女	2.30	20's	摩吓		1.40
20's	仕女		2.30	20's	鷹王		
20's	鴨都霉	<b>拿七號</b>	2.30	20's	紅人:		1.40
10's	鴨都拿			10's	松咀	• • • • • •	1.10
20's	藍	一 寶	2.50	<del>20</del> 's	松咀		
20's	樂智	4.0		20's	源咀		
_20's		富門		20's	比得		
20's		"]皇室		20's	登書出		
20's	領使和	等荷煙	2.10	_ 20's		產事路	
20's	美	女	_	20's		全事路	
20's	高温	落 華	- 2.10	20's	萬利為	<b></b> 荷煙	2.50

地第 段五坪 七七號 登記號數

山麓坪 頂仔洲

三五約 平七 ガニ 米・

住宅甲条

新界政務司

地點

的和·不况 播設和維良· 長計滿持的否 國若追一會設了

(星期)上十二

大埔、沙田、西貫、鸳岛各區珥民府。則及索取章程試到九龍公主道一〇一號房曆象理民府公開拍賣。 面 穳 建築契約 用余限制 時三十分在香港德輔河中一四一號國 練部大厦四及五樓新界民政署成元明 每年地段

十二萬五千元 **牛宅甲岛 人** 三百元 三百 

八機構誠勝下列職員 香港政府物料供應處**處長** 水供應四十或四十四加侖之新或舊數稱

性度,擅公請及策劃與督導能力, 管理見習主任,男,年齡四十以下 地址及聯絡電話附近照寄華僑 ·對於空管理有奧邏者。 男性年齡四十五歲以下 • 年齡五十五歲以下對大厦

並在制定此地役職之有關期限風滿時地役權之目標起見而建立及保養所需 其認無滿意駕止(此等工程乃根據上一四部及北部各區域進行工務司所認實 或層溝 述條例

行本通告所述各項工程時能確保歷山之臨時性或永久性機械、設備與電力 大厦之

依照上述條例之規定 外可來2 不及10 年 用書面

告全部生效。 年八月二十六日即本确告骚贴於上述始例第大條第(四)默而予以制定,以供告期限爲一個月。

地段之

際港潔衛生用品展覽

香港大會堂低座展覽廳

免費入揚·歡迎參觀

**細述轉讓條件及酬報** 報信節 會計師模类務轉讓 相叁叁六號

會計師樓業務有意轉讓者, 函華僑日

便地下

九七七年

千二日

署理工務司

見學

告

示

周·備並 满貯拆在 時物除制

四部各

不疑的人

日前不獲 干。一九七七年四月七日 接見者 申請書作落選論

九七七年九月二

九三〇一)。 ,請與紅湖簽香圖學長聯絡 (銀路:三

或何一集團企業內之有關公司、合股經營(長高之投票或任何一份投票。相互關逗之

民航虚處長 唐 李

條例

山大厦土地內

與地

· 九號樂般大厦民就處秘審或向香港厨際 · 医鹰瓣,並可導致終止合約。 · S定承租人須獲明全部出售資品之價目,

政府物料供應 一九八五號所公院的任

特比公佈獨知 日城該日之前將申請奪發達工務司署。 申請賠償人士必須用賽面向工務司提出。並須於一九七七年十月十

考理工務町

貝草

聚物之任何蛮栗、梅益、部份荣**横或梅益之有赐人士。** 股及該土地上稱原歷山大**原之建築物之一切柴主以及凡擁有各**該地地段第一七二四號之餘段與A段及內地學第一七二五號之餘段與A 

供之日北 8 地邊庫:目起部一底納西 九七七年八月十二日

聘請市場研究助理及地盤售樓員 物業管理系

香港置地有限公司

百四十名佛教人士受加这中心可以收容三

香港政府

人第五十三 三宗

破產管理官

棚房(養) 注資機

· 詳英公 中繕語

文履歷,希望待遇,附近照電話等樓字銷售有深切認識者優先取錄。 部現招請右列職員,應徵者須講流

香

公司

四樓

公司招待四北航空

。 有機場大厦將 對 和 因 一 式 兩 份 及 對 有機场大厦登楼厅内第一五一號館位有機场大厦登楼厅内第一五一號館位置 "不管商店館位租」版 權 銀位之租貸總 布九欧月 ij

署理工務司

一九七七年八月二十六日

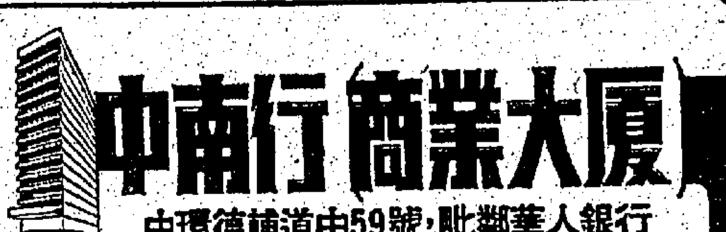
程 行 是 分 地 務 版 行 是 分 是 有

街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)第六條之規 香港總督根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)第六條之規 一)在該地區內另關一條所需之通路,其範圍樂已在圖則MH664(以 下簡稱「上述圖則」)內用粉紅色表明。及 「一)在該地區內另關一條例(香港法例第一三〇章)第六條之規 一)。 統色表明。

起時該處自當股有職當交通機誌,指導駕車人士。 告 署理選輪署署長 示 李 舒

車輛,概不准赎入介乎北角道及糖水道之一段春秧街,以便搬逐小贩魔楼一一九七七年八月廿六日上午十一時三十分至下午四時,除電車外所有為一个海上等一种,一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个

聞新港本



全層面積 1,49295

数字报 OFFICE

21′-8\* ◆向養殖道・

一中環地王 高級寫字樓分層出售! (即實即用 歡迎參觀)

每呎只售五百餘元 十五年分期付款,平過交租

旺舖連地庫閣樓廉售 最合銀行珠寶行等用

- 夏 中央系統冷氣
- **A 全部紹賢紹門** 宣 999年期。業權久事



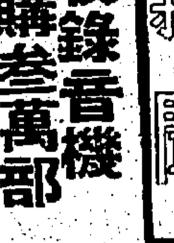






每單位2,100餘呎

南斯



第二工業大厦

巴有人伙紙即粗即用

面最由二于徐呎起 接洽處: 5-566449 假日照常辦公

媲美舶來· 快靚價平 零沽批發·接做工程

定語: 12-245021-6 3-642251-4 5-728810 5-720828

工廠平售 只餘二伙 下月完成

面積5.189呎及5.340呎 電話:5-253003

刀口閉 安樂路233地段 近媽廟道



六層新型洋樓 廉售五萬餘起 首期數仟·月供數百·快將入伙

舗面寬大・閣樓實用・合各行業 元朗新發展區,鄰近郵局,巴士總站。 地盤假日照常,電話:12-782076

廣播道 N.K.I.L.5432 地段



設有示範單位,歡迎參觀

柚木地板

查應俱全

單位由431-826呎,面面單邊、環境高雅 ●雲石大堂,外牆全鋪玻璃紙皮石●茶色玻璃鋁窗.

●抽木地板,美國「士丹達」、套庄顏色裙邊浴缸潔具、 ●「奥的斯」電梯直達各楼●水電煤氣●防盗系統。 地盤假日照常,電話:3-368372

70年期 紅磡民裕街 TITLE

交通方便·工源充足·明年初入伏。 舖位面積由450呎至全層24,633呎、外牆全鋪 預色紙皮石, 大堂及地台均鋪砌大理石. 用淦廣泛:適合寫字樓、陳列室、社團、倉庫、空運 及各類工業。有多種高度之樓層,負重150磅。

地盤假日照常、電話:3-333553

各地盤詳細說明書 承索即奉



碼頭停車場・交通最方便・名 **廠電梯四部·管理完善** 

電話:5-443614

南豐瓷屋有限公司。香港中環,舉打街中建大厦924室

優待買客每戶奉送新式巨型熱水爐

· 巴士里以 北州新年世

廚房抽氣篇·正門鋁閘。

李豐豐貨 散號 大温銀行

線飲湯機

七姊妹選

大度位置圖

鴻進置業有限公司

電話:5-223498,5-220589

香港德尼立街2-12號業豐大廈601室

地下旺錦 數迎洽租

一至十一槍平面圖

一隻『医平台

電話:5-230111葉先生

5-704215內錢25陳太

地盤特設 示範單位 假日照常 歡迎參觀。

推價可按足八成 分期長達十五年

預舊期間特價九八折

**議員 寝業** 

·重房 []添

嘉雲發展有限公司

官塘鴻圖道45號

盆新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行2401室。

瀍酒大航艇

電話: \*5-253003 (八線)

只付三成 即可入伙

分期付款 可分十年

平過交租

租廠每呎要 \$ 1.80

供廠只付S 140

地盤電話:3-890843

毎月只供第

官塘油塘灣四山街 73-352884

地下: (樓高18呎2吋

8,356方呎

另停車塲約2,100呎 售價: \$2,553,000.00

( 本年底入伙 )

每單位只售\$173,090

化茅瓜化农麻谷共

學士有學力包技犯五

伊奇奇 博英即皮花祭

秀洛蔡士国福房 移品 **蒂政學 思化邓山膏有** 

**華懋集團 5-258251** 

澳門旅遊服務處

代名司解澳門蘭京、新麗華酒店及蓬東噴射、水翼船及客輪鉛栗 酒—至週六回港沿梁可於即日中午十二時前到碼頭售祭或獎取。

酒店房租「按金運稅」須於訂房時預付;如飲訂購週末酒店房間及 深。謂提早於星期一到各級務處打講。如邁越舞買船榮則請星期二 電話:5-457021

**调** 頭預售處:香港港澳頭頭 医預售處: 基后大道中萬年大便地下

電話:5-239760 電話:3-672838 電話: 3-807193

尖沙咀預智處:星光行地下商場 旺 有預修成: 通菜街二三〇號



面積477呎至1483呎 僅餘數伙 合意請早

\$131,000 起

(每呎\$274) 十年付欵 首期二成 請參觀新設計示範樓

宣為 35-795128

地盤23-718687 假期照常

會總夜



工友集中

十年付款



香港電燈集團

学回

會總夜樓酒

29五四四二六・五郎花(秋三)一六式式三六・五郎花 九三九三四八、三事本四二四二〇三・三際領
三五九〇四八・三事本四二四二〇三・三際領

H

會生學亞新

加參可均度程學中

·業般的公·完·告該 產無·功備科者危中國

譮

壇

一破無

雨他姓

西人名

赐名住

者者者

譽址

醫察少年訓練新校 零年 上興建 (1) (2)

散及力榮今穩化工改會作商 

**史**聯方建港及本 終的**議工**時港 

推不然些不太而此

各稱 界 所 最 人 権 長

海市地址: 香港荷里活道106至110號 中區分處: 中區分處: 旺角炸率處!

賜 洽

代舊模字 2100呎 4房2區 2500呎 3房2廳 **安容奴迫夷夷大是** 司徒**校谊势**實图 1625呎 3房2廳 巴炳頓直精級區 1380呎 3房2庫 **天后期道珊瑚閣** 英県道北角中心大厦 1200呎 3房2廳 九體歌和老道14號 香港置地有限公司 治原成:香港是山大厦 知法:5-265471 **內線284** 女5-262948

均評價只稍低於「不均」

法計算・受要を受験を

**上可也。**一

不以未能

"件"。 法

,位置行分量差一 根之**股**將爲只異序

4.則認多或勿為此的 在,之種七毫量度的 結則處職級的逐一量 時,同一。度

偉 景色怡人 座鹽灣畔 四面單邊 一梯兩伙 材料上乘 高尚華麗

有入伙紙 ・ 郎 質 即 住 裕榮建築置業有限公司 石港环尼游亚89-295达式证 本地盆 H-938479

嘉樂園 設備一流・供應車位 旺中常静·交遇方便 快將入伙·欲購從速

間格四正 房房有窗 洋房氣派 彩視天钱 美觀實用 材料上乘 即實即住 二成入伙 **裕泰與有限公司 亚话:5-74933** 

九散何文田 校正道29-33號 近亚皆老街 兩易登隆 面向東南 **网络三伙 95 年期** 九折腰符 14年付款 地下及亞、二、三樓 中级干路道中130~136號就個大區 仁德置業有限公司電話:5-447229 • 5-437753

商業大厦招租

中區皇后大道中協成行商業大厦建築 面賽由 524 方呎至全層 2172 方呎,備 有獨立冷氣系統,即可租用。

香港置地有限公司 代理部:香港歷山大厦 電話: 5-265471內線287 致5-252859

跑馬地山村道18一20號

平通跑馬地 售23萬餘元起 毎單位750呎 兩廳兩房

高尚洋樓 二成入伙 特價八五 平過交租 15年付款 電話:5-229162 5-730750(地盤)

製塊海圖道染拾號 製塊內地段一五五號 官塘地王◆交通方便 III 搜身特高·光練充足 毎層一伙・獨立門戶 11 香港大道中313號地下 **加速: H-431336** H-431337 地**胜:**K-890035

田(新建馬場對上半山) 松柏園別墅

分幢出售 全部八幢 即買即住 每幢面積2400呎 交通方便 環境幽雅 特價優待

香港租庇利街10號富與大厦104室 地盤電話12-618190 電話5-451293

仁厚大厦 九龍牛頭角官塘道定安街定當街

快將入伙 售\$90,350起 可分十二年付款,柚木 地板,顏色潔具,前面 地下鐵車站• **洽購**處 仁德置業有限公司 中學干諾道中 130-136 號 旅信大學 電話:5-447229

# 現代化 工業大厦租售

座落本灣機窩仔街,七模地點旺盛,交通方 **迎,工源**充足

每層25,000呎

租賃者可由六千呎,萬弍呎,二萬五呎分租 辦公時間電:3-950181庫或12-428211江南 先生或江濱慶先生洽

坪洲南灣第一新邨 坪州南灣地段490號 那村住宅 · 環境幽美 · 前有碧海

後有青山·來往中區·只需45分 克徹差餉·分期付款·開始出售

接台成: 燕南有限公司 看透中球李复接大厦103空

住宅樓宇吉售

①軒尼詩道479號 東南大厦 650呎 ②深水埗通州街252號通明大厦380呎起 海呎\$230.-③官塘月華街52號 550呎至705呎 ④長沙灣道76-78號 長明大厦 395呎起

寫字樓•舖位租售 ①長沙灣道寫字搜 345呎-2,000呎

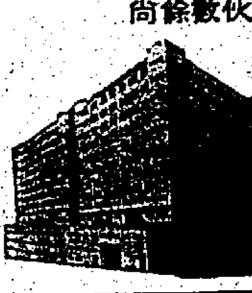
450 呎--1,525呎 ②通州街252號 舖位 寫字樓 /M 啓明建業有限公司 香港太古大廈十六樓1539堂 爾語:5-235580,5-250630



安順大厦

特價八五折 租售均可 商住唐樓。 部買卽住 二成入伙 交通方便 歡迎參觀 裕榮建築置業額公司 香港軒尼詩道289-295二樓

献語: H749331

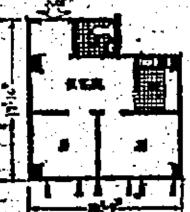


有利工業貨倉大慶 新界奏涌16至24號打磚碎街。石建街

尚餘數伙(8C,9C及9D)

本大厦位於上葵涌工業地王邦 近爲政府各廣租屋字及貨櫃碼 頭交通方便模身特萬光模充足 每層兩伙孤立門戶管理完善特 大電協六部貨吊機一部・ 接治成:香港康樂大厦

3115-9室 電話:5-245001湖



九龍青山道470號 (聯邦戲院對面)

一重兩房 模上住宅 首期三萬 尚餘數伙 月供七百 數迎參觀 九月入伙 平過交租 读仲企業有限公司 5-447260 推輸道中151號環球大區306室

舖 位

尖沙咀麼地道34及36號舖位及地庫約800呎 及2300呎同售或分售亦可 請電 ⑤-237707或 移玉香港大道中31號陸海通大厦102室 新呂置業治

租

中區永樂街45-47號三、四、五樓 1000呎 \$2,000 500呎 \$1,000 電話:5-453057

西璜大道西590—596號 住宅: 元禮B座二房一線運平台 1,290呎 只备\$213,000.00 五樓D座二房一順運平台 1.270呎 只曾 200,900.00 五樓E座二房一順運平台 940呎 只曾 190,000.00 租金 3,700.00 即實即住首期一成除九成可分十年低爲付款 永安祥置業有限公司 5-430303(七錢)

香港西餐盆朝光街1號(鄰近7號差值) 兩梯兩伙·分層出售 首期一成・十年付款 住宅:由十二萬餘元起 舖位:由十五萬餘元起

大道中14號

大夏行寫字模出租

由三百呎至一千四百呎 毎呎租\$4.00 詳情論電5---228628洽

旺盛新舖平售

地址:九龍城城南道 面積:1850呎 電話:5-701460

②地錦路5號 材料上乘 設備一流 高尚住宅 環境幽雅 分期付款 一分階出售 治療處:九龍塘尾道205號華字金飾多章行 電話:K950942

·村花園洋樓

地線電話K810777

(2) 窩打老道山交福道19號瓊林別墅住宅遵單位

(3)油凝地彈教道482-484住宅禮宇多間廣省

【 ( 4 ) 尖沙咀山林濱琤海大厦旺錦多間

鴻星營造有限公司 意語:K-852410 K-313420 (1) 土瓜灣下鄉道63號新樓影響

品 中 三百餘呎

七百餘呎・ 德輔道中砵甸乍街口香港聯人銀行大厦 寫字接面積數百呎至一千餘呎 電話:H244133內級228或224

香港華人銀行租務部治

即實即作首:一节令九股可分十年低息付象 (105年期) 九龍旺角花園街183—189號(近太子日) 四樓A座三房一桌連平台1,250呎只曾\$204,000.00 永安洋置業有限公司 或話:5-430303(七枝)地盘魔話:3-956430(優期照常)

超值模字尚餘一單位

**永安祥財務** 

樓舗按揭 > 加按亦可 **高達八成丶十年付款** 月息0.833厘起每萬元月澄\$132.20 出入口單 工商贷款 委治永樂衛13—17號二漢電話:5-430303(七詞) 治院或:中議萬邦行1506室H237089

①坚尼地域商業區四百呎至七百餘呎 ②中国永古街全層七百餘呎拾租 **①中區黨字楼由四百餘呎至千餘呎設備齊金** 治用電話 1 H249311

深水埗醫局街129號

積 1600呎 式樓商業2100呎 電:恒生銀行九龍總行信託公司治3-814411 郭田橋基

協助好友趕配音





取話:5-233181-10 香港康樂大厦21樓

墨西哥航縫

東——墨西哥及中美各埠

浦爾科及中美、科林多港

Acapulco, Acajutia, Corinto,

San Jose & Puntaremas.

香港代理:福來輪船公司

《香港康樂大厦21樓 世話5-233181(10後)《

促催代理理話:5-262071(20)

澳門代理與記行

宜安街11-13號 山市 1 2493.

For : Ensenada, Manzanilio,

~ 聖約瑟 ~ 奔塔阿勒那斯

ELENA.

超務部:5-262071-20.

**墨游部屋話!5-262071(20☆)**。 澳門代理:興紀行 宣安街11至13號 電話:249 **〈往:曼谷、星加坡、巴生港、庇能:** 加爾各答、吉大港、仰光。 (第)

九月十二日,九月十三日。 MUYRAYEVEERTT 和尼怡美利 九月廿六日 九月廿七日 TAMURAEVERETT

(证:台古庭、門司、神戶、極漢、签山、仁川。 利民怡美利 泊A33泡 即日下午四時 **PRAMONEVERETT** 往:安遜那達、文些路、阿卡〈印尼怡美利 八月卅一日 九月一日 TAMURAEVERETT

> ?往:星加坡、椰加達、三寶醴、泗水 九月十六日 九月十七日 入利民怡美利 **YRAMONEVERETT** 十月二日 >發利怡美利

**FERNANDOEVERETT** )往: 略拉啦·達文·粉林沙·广士子。 九月三日 九月四日 (STAR ALDERARAN

九月廿六日 九月廿七日 A VESSEL 1

樓夢

演

赴韓

CONTAINER FREIGHT STATION Japan HIT ( BERTH 2 ) LIMITED Line KWAI CHUNG. N. T.

AMERICAN PRESIDENT LINES

198 美滿號 九月2日

199 美潮號 九月9日

(基隆美由黃雄科本)

美國美敏號American Ming

AM. MAIN

AM. MAIN

美國太陽神號American Apollo

一里土北轉旋日自己公、等省往貨抵航號中旬,等、准物泊入澳市代船

香港一日本一夏威夷一美國東西岸一歐洲

九月1日

**☆** 小順搭歐洲各大城市貨儀由 希顧克經歷特升轉

香港 小呂宋

美國自由號AmericanLiberty公众人月31日 九月14日 九月15日 九月27日 九月28日 九月29日 十月10日

東南亞區貨箱貨運服務

九月6日 九月20日 九月21日 十月4日 十月5日

AM. VENTURE 58

九月12日 九月26日 九月27日 十月10日十月11日 十月12日

杏 港 ☆三落市 羅省 ▲紐約 波的摩 諾輻克▲▲鹿特丹

AM. MIST 208 美景號九月2日 九月7日

AM. VENTURE 56 英樂號 八月29日

AM. VENTURE 57 美業號 九月 2日

AM. VENTURE 59 金块號 九月12日

奏涌收貨站電話: 12-241268

AM. MAIN 201 美潮號九月17日 九月22日 九月26日

美樂號 九月7日

港澳總代理:業初船務有限公司

太古大厦616室 電話:H-237071,H-221301

1-5 HG : 5-281622 **第**任立與大良四四 6 貨櫃服務·定期航線來往

美國西岸/西加拿大:(韓口日州) 西雅岡(16) - 温斯羅(17) - 朗威爾(17) - 羅雀(17) 超地牙哥經歷省(19)。三萬市(20)及內陸O.C.P.各地。 美國東岸/海灣各埠:《經西雅圖収溫省》 一紐約、波的廠、波上似、受缺、紐區克、查爾斯等、沙灣本、 新具爾及。武圖。加坡士祖。伊斯坦、邁亞米。

海地可一多维多。 東加拿大:(都進形學) 名

甘酒油糖肽 P. KENNEDY 8月30 8月31 8月31 9月2 評格實施統 P. FILLMORE 9月3 9月9 9月5 9月6 音樂編誌 P. POLK 9月6 9月7 9月7 9月9 麥堅利達就 P. MCKINLEY 9月13 9月14 9月15 9月16 · 温度能絕抗 P. VAN CUREN 電話:12-268021

本公司獎用四號碼頭攤事處 恒語:12-246121 收貨站: 萎港四號碼頂 【 管楽部:5-278125 配話:5-280025 接鐵部:灣仔立與大厦四樓 電話:5-266041 落貨紙及提貨單部:中區康樂大厦地摩 澳門總代理: 電話:84900內線127,128,

美國西岸航錢

九月8日

直航:羅省、舊金山、製地牙哥。 **飨收:士托顿、运输、長堤貨幣。** 廿一日收貨 八月廿七日**収**貨

富 **廿九日開行** 九月六日歌資 JAPAN BEAK 熊 人日開行 PACIFIC BEAR 十日收貨 九月十七日徽貨 太平洋熊 十九日啓行 就收益退資在多偏多及構地可等收貨站:現代貨標傾頭

CAVN中南美加勒比海FMG 委內瑞拉/斯倫比亞國家聯營公司

人月廿七日抵港 人月廿八日啓行 誠 HONESTY 即日汉汉 八月廿六日下午数父 九月七日到港 九月九日春行 CALLING: LA GUAIRA PUNTO CABELLO, MARA CAIBO AND EL GUAMACHE ONLY. 九月廿日纸胜 九月廿一日啓行 A VESSEL

香港海運有限公司 中国聯邦大厦23字 電話:5-225046.5-236171. 基**美**赛海河一至九號 12-437283。12-437220。

澳門代稱: 新 **與 公 司 電**話: 2512

BARBER LINES HONG KONG LTD. 百保利輪船公司 香池岛后大道中33號萬邦行19模 電話:5-253141(十級)

barber blue sea 往梁 在巨

ANE 八月 廿廿 八七 內圖 满岸日日 開抵 地及開抵 可加行港 行港 金行港

收貨站 1 尖沙咀九龍倉8號倉(由五號閘入) **提信:3-687585。3-675151(內積208,210)** 

保 百 輪船公司

香港萬邦行十九樓 電話:5-253141。 WILLINE 香港——中東綫

八巴連州三 ረく ፴ 科日日貨

特行港

TOHO

司 有 入口船期 定 直航

HOWA MARU 供貨 M. S. DAIWA MARU 亞姆斯 應箱 和 豐 九八 兼收北歐各埠由漢堡轉 Helsinki Bissau Malmo Lisbon Aarhus, Bergen, Copenhagen 那 Bremen, Osio' Gothenburg Will Lexices, Trondheim, Stockholm 開落 浦 由鹿特丹特 Dublin, Le Havre 行貨海

公司 有 總代理: 汎 SHIPPING LTD TRANS-OCEAN 電話:5-238091(八線) 德輔道中71號聯邦大厦705室 地址巴累打爾古街95號

訊航街難	页三第班	四第	日二十	月七年
****		◆◆◆◆◆ 甘用 三		
	***		4044	
ME AN LUK	日名)(CHAU CHELDE	<b>基选</b>	世六 春	<b>3</b>
# EVER	CHELDE GUNA KARUNIA HUMANITY	書籍	世六 和	建二二
头 洲 CHEL	MING ING CHAU KENNEDY	英雄	廿六 水 廿六 香 廿六 浅	五 土 旭
企業馬士施CHAI	RLOTTE MAERSK S	<b>光煌》</b> 本日	世六 馬出	三 英
一个 PULA 新登高 MEK	AWY .GORDIENKO	東京	廿六 天 廿六 華	林
境 中英 CHIT	EIDENCE TIN TANTHUWA N REWARD	NIT曼谷	廿大 摄	古古
巴薩倫那丸BAR	CELONA MARU AMA	日本	廿六 大	三 加
欧土造古 WES   海	TERKERK LONG NT MARINER	光整 光整	廿六 八 廿六 永 廿六 海	裕
那森英 RAP	Hael Semmes : Bhwa	蘇吾灣 海雌	廿七 萬	田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田
4加金市 LAN	KA KANTHI KKO MARU \$	日本	一 世七 川	瞬
お 選 RIV	NDERS MAERSK A COMMERCE	日本	廿七 怕	<b>2</b> 0   3
I AU 水 海 NL。	DEN FALCON DEJIMA	14.4		<b>慶</b>
必存保域 CIT	'EN SEAS BRIDG Y OF EDINBURGI MERLANE	H 欧洲	世七 川 世七 邊 世七 百	77
语 秀 p. SEI	SHU MARU	日本日本	世七 爾	<b>45</b>
海來三號 HUE 馬夫拉 MA	I LAI : RVELLA	日本	廿七 票	光
A No GOI	RTVIG MAERSK D BRIDGE / RFOLK MARU	基艦	廿七 第 廿七 第	r 💥
THE WARE OR	r_ENTERPRISE	<b>本选</b>	廿七 港	5 郵
■ 三 経 ff UN	NESTY IGLOE ON SAN FRANC	ISCOM 川	世七 78	
大西洋战赛AT	PTUNE BERYL LANTIC CHALLE PPER ACE	NGE日本	一 一 世八 一 図	<b>4</b>
金 MA GO	LDEN PHOENIX	英雄 /日本	サス 現 サス 中	中,
受選一號 MA	NO 1	金牌	一	6 <b>與</b>
田 岛 丸 IA	SHIMA MARU WEN MAERSK	以 <b>斯灣</b>	世八 A	3±±
在一颗蛇珠油	TUNG EH SUMMIT IENRIETTE MAEI	RSK汉功尹	" 一 世人 是	
美麗島 MA	NRY-STAR STERN POWER	金山 受谷	一 一	所 <b>與</b>
新 是 NE	INYOU MARU W STAR NUS	日本 新加坡 日本	サスプサスを	京原
□ □ T.	E-CUFFE AND UNITY	200/11	世人 # 世人 #	
大西洋之长AT	LANTIC NEPTL GNA BAKKE	NEH本 斑鎚	世人 J	東 行
小多数 斯森姆 TR	EAT GUIDE ANSWORLD INYO MARU	大澤	117/	
AP R SE	A ADVENTURE EXANDRAN	新加坡	廿九 :	<b>☆ 〓  </b>
海 王 HV	WANG ONER SLAVYANI	は 李可温	世九·3	■ 林
秋 黄 丸 AK	IMA MARU IHIRO MARU IVARA	日本	<b>廿九</b>	7. 神
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	XL GLORY NA	波斯舞	#九 ↓ #九 · ī	和一种
・   ・   ・   ・   ・   ・   ・   ・   ・   ・	PLATA MARU	新加坡	≡÷	<b>★ =</b>
TE TE SL	IERALD IN LOTUS OLDEN LAKE	日本日本	三十 ] 三十 三十	東 洋
对瑟萊克 JC	DSEPH LYKES DER EEMS	超透新 新加坡	三十 三十	16 24 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16
安加山丸 Y/ 東 明 D(	ASUURASAN MA ONG MIN	表山 WN 日本		将 聯   東 字
新香港区	ONG MIN ASSIOPEIO M H.K. A IRIS	ラス 美閣 新加坡	≡ <del>†</del> ≡+	新典大三
<b>紫霉强属士基</b>	SVENDBORG MA	AERSK # 1	波- 州一	黑土基
美国自由 Al	M.LIBERTY ATJAN OTA FAJAR	東非山脈	掛→	<b>党 章</b> 法 <del>章</del>
i de de K	OTA AGUNG INAROSA YCAON		787 <del></del>	* 4
東力導師 O	RT.EDUDATOR	高峰	/#	港
印尼哈曼利丁	O YANG AMURAEVERETT TRAAT HOLLAN	印尼	卅一	
ラカガ W	n malik Ishva mamta	<b>基準</b> 新加坡	<b>州一</b> 一日	怕。和 東 蘇
澳洲企業 A	LVA MAERSK UST.ENTERPRIS	E 澳洲	一月	原士科   伯·和
安 凌 E	CEAN ESPOIR NDURANCE RES.FILLMORE	<b>M.</b>	<b>—</b> E	東 座
<b>序福赐士基</b> H	ULDA MAERSK	日本		題士基 達 華
<b>要和第二</b> B	L-Konea Onita ace Alldis Tar Aldebara	丹欽與	尼二日	A 平 多利曜
8-118	AN ALDEBANA AN YUN AMTONG CHAU AMTONG CHAU			水 俗 為
S	antiago ester		二日	答 島 大 古
影響を基 L	RT.CHIEF ITIJA WAPYUNG PUSA	<b>曼谷</b>	二日	港 選   東 英
基本二號 H	UEI LAI 2 POLLO PEAK	基置 新加坡		東海大三
A B S	TAR ALDEBARAI AI YUN RADO	1 日本	二日	
統一學 章 九 日	rado Oryu Maru Rince Field			80 DC
土打萨芝 S	TRAAT FILI	新加坡	世 日 二 日 二 日 二 日 二 日 二 日 二 日 二 日 二 日 二 日	接筆
9日3 今日3	空郵(星期	<b>1</b> .)	<b>新江田</b> (1	は、

<b>•</b> •••	A POPPOPPOP	<b>~~~~</b>	<b>~~</b>		LI III 7月日 D中中中中中中中中 (西 名)	マウラ つんだ。 マウウウウ > ウベ (往何路)(日料	<b>*</b>
州 し	(四名) UK CHAU L.SCHELDE	<b>英雄</b>	廿六 春 為		美洲	綫	
C E		演練	廿六 東 京 廿六 科 油 廿六 永 裕	歌 登 高 肯尼迪根抗	MEK.GORDIENKO : PRES. KENNEDY	加州西北太平洋 1	六 総 統
洲 C 油椒桃P	HEUNG CHAU RES.KENNEDY	英雄	廿六 香 品 廿六 鴻 統	旭光丸三號!	STRAAT NASSAU KYOKKO MARU 5 <b>X</b> ANDERS MAERSI	英國西岸 七	大 確 選 上 川 崎 七 男士基
政時 E	HARLOTTE MAERSI POS ULAWY	K数洲 日本 似洲	廿六 馬士延 廿六 大 三 廿六 天 詳	及 茂 脔 樂	EVER SUMMIT SL. COMMERCE	<b>紐約 大</b>	大利 選 大 一
登 美 N	MEK.GORDIENKO ONEIDENCE	東京上海	廿六 華 林	利鼓	TAMERLANE HONESTY UNION SAN FRANC	加勒比海 †	大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
中英 C 典 A	HITTIN TANTHUWA SIAN REWARD BARCELONA MARU	谷类TINA 概 本 3 本 B	廿六 摄廊行 廿六 大 古 廿六 大 三	勝 李 列地帯萊克	SIENA LETITIA LYKES	加州西北太平洋	力 百保利力 化 和
μΊ	TOYAMA VESTERKERK	冰洲	业大 <b>发 链</b>	加雪	T. E. CUFFE ZIM HONGKONG ATLANTIE CHALLI	加州 格杉磯田 約 :	计九 海 運 三十 新 興 三十 図 光
隆 H 日理運豚C	IAI LONG DRIENT MARINER	去達 北書 张芬舞	廿六 永 裕 世六 海 陸	記載招琪 力打談士	RAGNA BAKKE NEDER EEMS	温哥翠	三十一一数一行
	RAPHAEL SEMMES KING HWA LANKA KANTHI	海雄	廿七 東 班	斯婁堡馬士	ORT.EDUCATOR SESVENDBORG MA AM. LIBERTY		
伦丸三號! 隆士周士	KYOKKO MARU S MANDERS MAERSK	日本 新加波 日本	廿七 川 騎 廿七 始 和	及沙耳達 實利雅士	VISHVA MAMTA ! BONITA ACE	吳大四洋東 <i>加拿</i> 大 英國西岸	二日 東 庭
業	RIVA SL.COMMERCE GOLDEN FALCON	美國	廿七 遊 國		NEDLLOYD KOREA MAINE PAVLODAR		三日 流 華 村 三日 華 林
來得一番個	NL.DEJIMA SEVEN SEAS BRIDG CITY OF EDINBURG		廿七川崎		EVER MASTER SL.MCLEAN	加州克利斯 <b>多實</b> 美國	四日利達四日帝陸
題 連 秀 丸	TAMERLANE SEISHU MARU	新加坡 日本	廿七 百保利 廿七 苗 郡		PALAWAN FROTARIO PAM.APOLLO	南美	五日 大 工 六日 美 辩 六日 美 輪
城 丸 來三號	PANJANG MARU HUELLAL	日本	廿七 東 海 廿七 東 海	<b>長</b> 勇 亞洲雅士	EVER VALIANT ASIA ACE	紐約 美國四岸	六日 利 違
坡属土基	MARVELLA HARTVIG MAERSK GOLD BRIDGE	日本	廿七 第二基		PRES. POLK	西雅圖温斯華	六日期の統一
程克丸 方企業	NORFOLK MARU ORT.ENTERPRISE	日本 高路	廿七 大 三 廿七 港 郵 廿七 港 運	忠泰山和來得	HONESTY SPRING NL. DEJIMA		廿七 華 山
<b>高</b>	HONESTY BENGLOE UNION SAN FRANC	本職 基準 ISCO格山	廿七 太 古 廿七 胡枫何	<b>欧士達吉</b>	WESTERKERK BENGLOE	卡薩布臘卡里斯本 里斯本利夏化	世七 赟 Mar 世八 太 古
路西洋淡麦	NEPTUNE BERYL EATLANTIC CHALLE	新四日	廿七 中 央 廿八 <b>函</b> 光 廿八 中 央		NORFOLK MARU PIONER SLAVYA DAIWA MARU	NKI 浜低倫敦	
來人	CLIPPER ACE GOLDEN PHOENIX THE MALAYAN	高雄 / 日本	村八 嘉 等 中 八 中 央	受登堡地	CITY OF EDINBU	RGH 漢堡不來梅	
<b>選一號</b> 地凝來或	MANO : ELETITIA LYKES TASHIMA MARU	<b>登山</b>	廿八 湘 與 廿八 怕 和 廿八 東 洋		ASIAN REWARD NEPTUNE BERYL	澳州 <b>經濟新西</b> 國	廿七 太 古 廿八 中 央
連馬士基	MAREN MAERSK TA TUNG	皮斯灣 高雄	廿八 馬士基 廿八 東 源	<b>发 翠 築</b>	STRAAT FRANKI ADVARA TRADO	調ق液 All 無実 無数	サス 大 古 三十 福 來 三日 新 興
利達馬士	EAER SUMMIT EMENRIETTE MAE MARY STAR	wi RSK汉斯 <b>灣</b> 釜山	サ 八 村 遊 本	東方企業	ORT.ENTERPRIS		三日株多三日大古
	EASTERN POWER SHINYOU MARU	英谷	廿八 順 和	- 提 仁	EVER HUMANITY	/ 波斯舞	廿七 柯 遊
2. 星	NEW STAR VENUS T.E.CUFFE	新加坡 日本 加州	女人 源 源 廿八 東 方 廿八 海 運	先遵紐组	RBARCELONA MA STRATHNEWTON LANKA KANTHI	· 卡拉奇波斯	世七 大 三 世七 滅 行 世八 東 亞
ロード マ マ マンファント	GRAND UNITY	<b>基键</b>	廿八 招 上	東文都三	DONG MOON & GOLDEN FALCO	喀拉蚩孟賈	廿九 華 山
建學與	RAGNA BAKKE GREAT GUIDE TRANSWORLD	正能 日本 天津	一 一	新星		波斯灣 科威特 波斯麗	三十 東 カ三十 源 源 州一 百保利
<b>开圆丸</b>	SHINYO MARU SEA ADVENTURE	日本 新加坡	廿九 大 三 廿九 大 三	阿拉伯明	UNION ARABIA MING SHING	遮打 卡拉奇	卅一 海 <b>啊</b> 卅一 明 仁
王	ALEXANDRAN HAI WANG PIONER SLAVYAN	日本 装施 Ki 本可写	サカ 東 ア サカ 水 裕 サカ 翠 林	周力克	BN MALIK	紅梅 波斯羅 科倫坡波斯	一日 太 平 一日 恰 和 第一日 太 平
	DAMA MARU	上海日本	廿九 泛 肖	利佳恩	LYCAON OCEAN ESPOIR	遊打	一日 太 古一日 海 選
を選集	ADVARA FEXL GLORY SIENA	漢洲 波斯舞 類尼拉	计九 解 來 廿九 東 獨	光 世		與丁藝得港	五日日日日
2不拉打2	TALABOT XLA PLATA MARU	日本 新加坡	三十百保和三十大三	大麦石	東 阿 TAIPOOSEK EASTERN DRAG	正 新加州既能 ON 新加坡C生	世六 [編] 是 世六 大 [編]
花	SUN LOTUS GOLDEN LAKE	日本日本	三十八八八三十八八八二三十八八八八二二十八八八八八八八八八八八八八八八八八八八	· 例 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	HAITIEN ASIA MHARTVIG MAER	新加坡巴生 SK 新加坡印尼	廿七 天 五 廿七 萬士基
155萊克 力打 <b>第</b> 土	JOSEPH LYKES NEDER EEMS	超西哥舞 新加坡	宝十 獲 图	邓值学	VENUS ADHIGUNA KAR SEISHU MARU		世八 東 方 廿八 東 流 廿八 海 剛
在湘山九 夏 明 富 秀		日本 奈川 水の日本	三十八百八百十八百八百十八百十八百十八百十八百十八百八百八百八百八百八百八百八百	是	L TANDJANG MAI L TAICHUNGSHAN	RU 印尼 <del>英</del> 谷	廿八 中 樹 廿九 願 昌
折香港	ZIM H.K. SEA IRIS	美國 新加坡	三十新 三十大 十一川	馬索人	THE MALAYAN	馬尼拉	廿九 中 央
5個優厲	ENGLAND MARU ***SVENDBORG MARU AM.LIBERTY	南非 AERSK新加波 美國	一 州一 親士江	6	GREAT GUIDE CHITTIN TANTH	受谷 IUWANTI <b>委</b> 谷	廿九 永 本 三十 振盛行
型 反 城	BATJAN KOTA FAJAR	東邦中属	· ·	を 一般 一年 イン・ 安浦山メ	E SUN LOTUS	新加坡庇護	
华	KOTA AGUNG MINAROSA LYCAON	中國 日本 基準	州一 关 T	東東	DONG MIN EASTERN POWI	受谷新加坡 ER 受谷	卅一 順 利
東力導師 品 協	ORT.EDUDATOR PO YANG ATAMURAEVERET	新四副	ガー 港 B ガー 大 で 州一 裏 5	外 皮 オ	L AKIHIRO MARU	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	卅一 天 莳
上打传醒 馬力 艺	STRAAT HOLLAN IBN MALIK	D 上海 主義	州一 <b>注</b> 3	1 上海湖二	MINAROSA EXCHULDA MAERSI	· ·	二日 周士基
於沙灣 西 西 西	VISHVA MAMTA ZALVA MAERSK	美調	一日 東 3 一日 開土 一日 恰 7		EASTERN MINIC	CON 網尼拉宿熟	四日海縣
安连	AUST-ENTERPRIS OCEAN ESPOIR ENDURANCE	沙川灣	一日海	大子 医		新加坡巴生斑 新加坡巴生 納	四日路成
<b>手等男士</b>	統PRES.FILLMORE 金HULDA MAERSK NL.KOREA	<b>美属</b> 日本 - 基置	一日 越 月二日 田田	监   松   草	BENNET BREEZ KOSHO MARU	E 雅加麗泗水	五日 中 獨
實利雅士	BONITA ACE HALLDIS	基準 丹敏馬尼	二日東	半 北極 A 大和 メ	LOAD STAR LYAMATO MARL		五日 大 三 五日 中 央
星 基	STAR ALDEBARA HAI YUN LAMTONG CHAU	量尺粒			CHARLOTTE MA	本。釡山緑 AERSKam	基土親 大廿
	SANTIAGO ESTER	10 新加坡	二日 杏 品二日 太 元	村女伯里	NEUWULMSTOF FIRAMONEVERET TAI LAI	T 日本釜山	世 大 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石 石
麗 袋 基	ORT.CHIEF LITIJA HWAPYUNG PUS	默洲 受谷 AN 釜山	二日 西 3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	QUEEN STAR HAI CHIANG	<b>委山</b>	廿六 新 與 廿六 永 裕
基本二状 大 婦 米	HUEI LAI 2 APOLLO PEAK	基置 新加坡	二日末	は 馬重査共	KIEN HWA 2 MAYAGUEZ LI TOYAMA	高雄	廿六 東 ガ 世六 海 陸 廿六 資 臨
	STAR ALDEBARA HAI YUN TRADO	N 日本 鳥尼拉 新加坡	二日水	谷 音 祖光丸三	E PULAWY ≘NKYOKKO MARU	日本 ) 3 日本	廿七 水 裕 廿七 豐利行
豐養 为 太子 田	HORYU MARU PRINCE FIELD	日本	三日 協 日	及 一般 · 多	HAI MING R AM. VENTURE KING HWA	主性 高雄基整 高雄	廿七 天 鮮 廿七 契 輪
土打萨之	STRAAT FILI	新加坡			VENUS HAI LONG	日本 合中	廿八 東 ガ
海村好胡台灣。这	·马、斯里爾·P、肯羅、 ·巴、汝萊	<b>製比蓝-新繪</b>	<b>米斯。</b> 上午十	・ 女 ・ 大		<b>一 資施</b> 蒸業	世八 海 上 世八 東 海 世八 永 行
兴林岛。 新加坡。	開水車、印尼、西族門 沙野館、菲律賓、毛達	L·伊拉克 L水湖。馬達瓦	Ji Portund	感來三	R HUEI LAI 3 R MANO 1	高雄 釜山	廿九 東 海
决重使出 建門、紅	·数据。效應液黑泡資源	K - 何度 - 伊加	下午二  	村來:土力	NL. SCHELDE	<b>洲 綫</b> 角城西郭	廿七 隆 華
村、港灣	1、荷蘭、比和時、丹間 1、葡萄牙、西班牙、 第大利、英國、南非、	·····································		官質問題大	EPOS MARVELLA	超解非 或巴巴拉索 南非	世七 次 三 斯世八 國 光 世八 蓬 華
神・東島 学院・芸	7.天、斐涛、瑞士 1960 - 日本、李嗣、中国	,	下午五		GOLD BRIDGE GOLDEN PHOEN	四非 IX 对非	廿八 新 年
海川、米	今日平野	<b>『塞利斯・以色</b>	列。坦	大四种	SHINYOU MARU	TUNE WIF	十九 大 E 十九 川 朝 一日 太 千

大四种之翼ATLANTIC NEPTUNE 西非 姐 城 KOTA FAJAR 東非

廿九 川 一日 太 平



題名者悉屬政要企業家

曼谷

協成汽船株式會社太泉東

飛翼船有 限公 港澳

飛飛飛飛飛飛 飛飛飛飛騰 七天來囘票

香港開 上由午八時起至下午六時半。每半小時開航一班。

澳門開 由上午八時起至下午六時半·每半小時開航一班。

亞澳快航有限公司

2架、超附位、比利斯本(愛德雷特經**整**爾体)

澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE

新畿內亞及南太平洋航線

初西蘭快航 水台·太阪三井·潼军 聯合航線 和西蘭快航 收貨站:海運橋及葵涌彩虹德記

SINTO, VILA & NOUMEA

東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE

輝 ASIAN RENOWN

全貨權服務

POYANG

新 董 SIN KAANG

士打金巴倫

STRAAT CUMBERLAND

GIV

9月 2日 9月 3日 9月7日

9月8日

8月27日载货 8月31日開行

直統:非濟學島,選克圖· 威藤頓,列提明·

9月7日

A SEA BRIDGE )號貨櫃幟,自歐洲各埠販本等與來,訂今日(廿七)到達,停泊葵涌二號碼頭起,所於明日(廿七)到達,停泊葵涌二號碼頭起,所於明日(廿七)到達,停泊葵涌二號碼頭起,所於明日(廿七)到達,停泊葵涌二號碼頭起。 日日本等與來,訂今日(廿六)日到達,拋碇內 自日本等與來,訂今日(廿六)日到達,拋碇內 一子) 大巫以 道區客 中接付爾 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 8月29日 8月30日 9月2日

9月11日

ORIENTAL LINE <sub>≅</sub> ⊞ LAUTOKA, SUVA. AUCKLAND & WELLINGTON 9月12截貨 9月16日開行 10月1日截貨 10月3日開行 | 総司

昭榮汽船 

S.K. LINE

一年日可輕易取得旅協編 在日可輕易取得旅協編

SHOWA BIVE 昭和海運株式會社 全貨權航錢(報收冷藏貨)

AUCKLAND & LYTTELTON

PORT MORESBY, LAE, MADANG, RABAUL, KIETA, HONIARA,

往美國西岸及加拿大等埠 (《收日本、台灣及小呂宋貨櫃) 實利雅士翰 M·S·"BONITA ACE"(VOY37)

九月九日抵港 亞洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE"( VOY.42) 飛航雅士輪 M.S. 'CLIPPER ACE"(VOY.32) 九月十四日抵港 九月十四日開行 M.S."DYNAMIC ACE"(VOY.19) ★直航:小呂宋。

**献货日忠:船到兩大下午五時** 收貨站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司 过話:3-480915,3-481775. **娄涌現代貨森嶼頭 電話:12-268289.** (日本散装貨只用裝潢收貨效)

SANKYO LINE 三協海運株式齊社

非律實徒 直航:小呂宋。 馬來人輪 M.S. "THE MALAYAN"(VOY.2) 廿九日開行 大和丸 M·S·"YAMATOMARU"(VOY.9)<sup>九月四日抵港</sup>

星馬楼 直航:星湖坡、巴生港・ 丸 井 丸 M.S. "MARU! MARU"(VOY.10) 九月十九日開行 清各收定人即來本公司辦理船邊提民爭級,否則將吳仔倉 ,所有一則要用及與、火、水體等當外,概錄收貨人負責。 置客付貨品度監

CENTRAL MARITIME LTD. 型先 反角性原体的 法决定证据 不为为的人



"K" DINE 西非直航 "ATLANTIC NEPTUNE" 大西洋之資 直航:西非各埠

南非直航 "SCOTLAND MARU" 蘇格蘭丸 九月六日觀線收貨 **S直航: DURBAN (12天) CAPETOWN.** PORT ELIZABETH 及 EAST LONDON 收資站: 獎浦 · 豐利行貨倉有限公司

川崎(香港)有限公司 接鐵路: 豐利行有限公司 以一大山1509全世話:5-250141-7

渣華(香港)有限公司 代理:渣荤輪船公司(NEDLLOYD LINES)

	香港 5-2411	81 九龍 3-9	55121·澳門	6463
航錢		<u> </u>	開新日期	直 航
南非	NEDLLOYD RIO STRAAT FUSHIMI	一	人月廿八日 九月八日	用非毛里求斯
	NEDLLOYD MARNE MUSILLOYD	村 來養蜘 奏仕來	九月十日 十月九日	東非各埠
	NEDLLOYD SCHELDE NEDLLOYD SCHIE	利來地和	八月廿八日 九月廿五日	西非各埠
. 拉美	NEDLLOYD KOREA	科來 <b>高麗</b> EN利來範灣文	九月七日十月大日	拉丁與州各埠
	STRAAT FUTAMI STRAAT AGULHAS	土打富爾獎	4 5 1 4 6 60	南夷東岸
幽事	NEDLLOYD EEMS	村來羅利	八月三十日 九月廿三日	墨西哥灣及 <u>二字網各場</u> 阿部打比。巴
中東	PHILIPPINE PRESIDEN A VESSEL	IT GARCIA	九月十日	連、他文、毛

學校招

Economics

Physics

Civics(公尺

Mathematics Chinese History

Chemistry

CITY COLLEGE OF COMMERCE

HONG KONG AND KOWLOON CENTRES / 校址:香港銅鑼灣打尼詩道458-468號四栋(3字) 金聯商業中心(建魚妆樓上) 5-778831 5-776799 沿港传精道西119-127就三坡(近高陞茶樓) 沿港依賴道西51-57號二樓(海外信託銀行樓上)5-476464 九北南教道570-572號一至六枝(基利商業大厦)3-305487

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班 New classes commence in September 1977 (九月份特局表及本程偿款) Secretarial Studies Course 和本珠(上午班)

社。其实心义远记,私古黄格《徐元台诗》有古古位。有诸英文《退出口黄谱》 有行营药, 电视理路及实图, 行空, 所谓风酷打华, 孙文侯也。 · 輔導作用: 再行管理 · 合约法口

Commercial Studies Course 的科班(上午班及下午班) 村用:初中机将文体记》公文建记《前案者位,前案英文》进出4页降,前行置 15个打子及结合礼处打子,张文仪念。

Accountancy Course 中港合計全科班(上午班)

我们会强把合动,加纳率与法非政格力符法。而需要又及通常,成本合致。安计是。 接往作行之前行管理,这出口武器,打造,如武理游及常用户 此份且期上申且開始接近申請入學門 拉州子域:申请者须说会特问成绩表及有關條件,二些批片而張,則本故其為中

PART-TIME STUDIES COURSES 在校全科班 ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 國際會計拆會試 ACCOUNTANCY COURSE (A.C.C.A.) 英国公認分计师令认 SECRETARYSHIP COURSE (I.C.S.A.) 本学科专班 SATURDAY P.M. COURSE 週末下午班 COMMERCIAL STUDIES COURSE (EVENING) 南村班 (制:四個月结末,是近上课三战。(香港而區正校)

月 : 体记,地比,南京省位,提出口黄楼,打字。 SINGLE SUBJECT COURSES 淀妆选修珠

Elementary Bookkeeping 有风筝记 Intermediate Bookkeeping 中风学记 Higher Accounting Advanced Accountancy 高风车余年计 Businest Statistics Commercial Correspondence 高素音度 Business Communication 南京道式 Import & Export Practice 進出口實務及計價。

Shorthand Theory 进记建设 Shorthand Speed 建化洗度 法律批論 Principles of Law Mercantile Law Auditing Economics Typewriting Company Law 成本會計

軍童本日及關西紐 會總軍童港本問訪

學藝」 年龄 性别 地址 本年九月份說讀之學校 升入之班級 每月學費額

**該** 安 安 學 源

英國大學預科班 Subjects for both "O" & "A" Levels (one-year course) Engineering Science Higher Accounting Engineering Drawing **Building Construction** Socialogy Geography

H.K. HOLY LIGHT COLLEGE.

Business Studies Building Drawing Surveying. British Constitution Electronics Mathematics Pura Mathematica General Principles of Law. Statistics Constitutional Law

Principles of Accounts Eng. Literature Religious Studies Geology Astronomy.

港大預科班 F6&7 H. K. U. (2 years course) History | Pure Math. E. P. A. Applied Math. Chinese Hitt. Chinem Lang. Principles of Accounts Psychology Philosophy

C. H. K.U. ( one year course ) Chinese Land English Lang. Geography Mathematics Chinasa Histo Higher Math.

本年獲得之獎助學金額

**考試日期:在校內公佈** 校址:官塘通明街36號(官塘戲院對面)電話:3-428728 官塘吳仁街 3 牌 電話: 3-431885



**200**0

寶石酒

堡

**大學預科班招生通告** 中 夾校

高級程度課程八月四日

①香港仔大道東 220 號 ②香港柴灣萃文道 4 號文理英文書院 電話:H560125 H567413 ③九龍新蒲崗景福街96號文理英文書 電話:K231743 ★灣仔文理預科夜校加設中大入學試課程

釋妙智法師

九學並可得參加免費暑期補習 B班纳兒班

院

中醫

五期星

。算和有漸意生

增復單注廠衣與外海

,低已價紗。觀改顯明將勢大產生,注續

息

假工存款遠比去年爲少。工奔命,許多銀行分行儲戶新除一般家庭入息減少外

工新外

開

降

自

要的原因是他們認為儘管目前其工作並不足,入下降,但是,他們大都無意轉投別菜,其主欲及製衣菜工人,雖然感到工作並的不足,收 根據現時獲得的資料裝明,拉近有不少紡結構有問題。

一廿醛 高,廿沽,無未,,後前沙元元同應,加 · 百一成 級約元花下二放三幾者者土・價酬現無因無

黎世

• 五一

斯元七鎊比郎蘇脳郎元一 六六降元四 五·四七五升至二· 其對馬克·職士 所到下跌。 其對馬克·職士 五八至對一 五英篇·八八一。 一、陈至二·四四 一、陈至二·四四 一、陈至二·四四 四四四 加生產。 一目前對歐的生產量 加生產。

日元 法郎 4.8895 香港東 携|泰物|商

2.3100 馬克 1.7415 英元

駐港商務專員盼減少貿易逆差 只得了一千四百多萬港元 一只得了一千四百多萬港元 一年五百萬港元, 與實驗港一條六千萬港 一千五百萬港元, 與實驗港一條六千萬港 (以供本港製企與一條六千萬港 (以供本港製企業之間 (以供本港製企業之間 (以供本港製企業之間 (以供本港製企業之間 ),科學及光學廣議 一千五百萬港元。 歐 間貿易 國可 爲

五八市,三成,十五五上點交無

• 十無 仙市報份

國際股市金融行情

(一九七七年八月廿五日等地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

五征主要港股價(資金及資金)

证約股市(道瓊斯工架指數)

東京股市(道瓊斯綜合指數)

倫敦金市(毎盎斯)

開市指数 —3.81 (859.06)

收市指數十·30.12(5180.36)

尾盤 U·S·8 —0.05 (144.20) 美尤指市價格:法圖克區 2.3100 馬

-1-4.00 (487.80)

-**1-4.00 (487.80)** 

H.K.\$ 6-67

H.K.\$ 2.57

頭盤 U.S.\$ 十0.15(144.40)

H·K·S 暫停掛牌

H.K.\$ 17.50 17.70

H.K.\$ 13.90 14.10

L五成,五五開

四五

五五四

. .

四九

五到樹,二二同, 完成扳花元元洁五

。五廿成 日珠 四現國 元二廿 本珠元 貨白 ・元一白月・及数

• • **收** 

〇五世 五〇個

> 題宗出食物加工商的要 作成本已告銳降,因為 作成本已告銳降,因為 作成本已告稅降,因為 不過,最新數字已 不過,最新數字已 英失業人數增

大部份產品輸任歐洲 本訊)香港製造 的生產量增加自分之五本訊)香港製造 的生產量增加自分之五本訊)香港製造 的生產量增加自分之五本訊)香港製造 的生產量增加自分之五 宋飛抵巴黎,而法國商工業部長額卡德簽署協 定。韓國將把其中製品 定。韓國將把其中製品 加工成為製成品,而外 別家,而法國的 

個員關利顧問

銷歐非

市的比集公場。 限七中股構可, 的 第五年 的 第二年 的

份,商去 了农薯主落 装配工 在法國加

批假,春

突成高 韓台往流多單衣下中 聲尾運付近已織針毛

· 圳前行點七〇五 日點廿勤勞月前 比貨降硝一點美五~四五。點期降 來以週三二近最

疏交成貝元

三〇易。下爲八〇

棉花玩偶出口

年

增幅

頗

拉百大。于

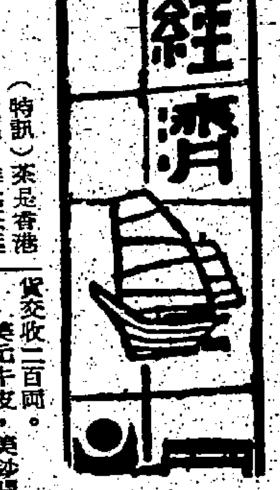
二說,專衙 

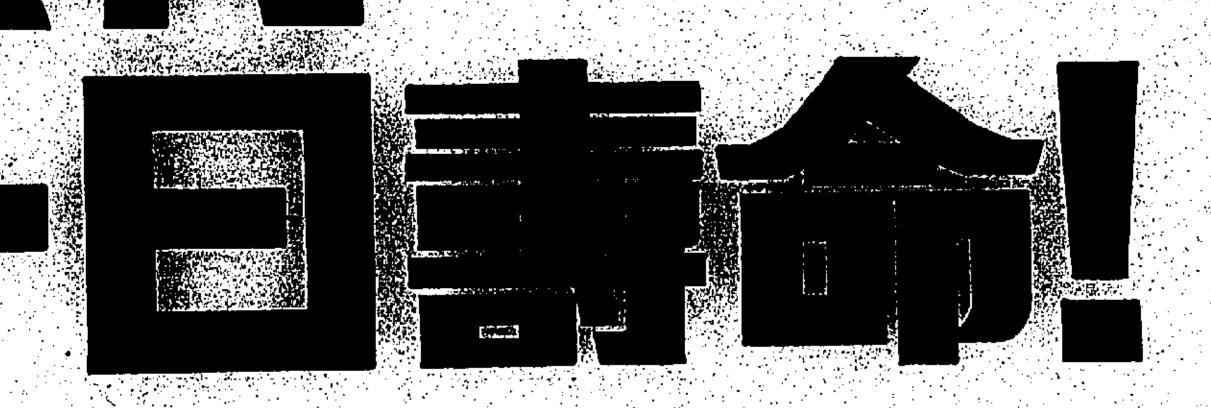
日七月三十日 開始對 ( 泛亞毗曼谷廿三日 原及關利與問社將 等,南非和澳藍網際個 美,南非和澳藍網際個 美,南非和澳藍網際個 美屬利顧問METROPO LITAN PENSIUNS A SSOCIATION將網邊服 SSOCIATION將網邊服 新斯爾 SSOCIATION將網邊服 新斯爾 SSOCIATION 新斯斯 SSOCIATION 新 SSOCIATION SSOCIA ,由范徽華主持業務。 選卡佛大夏一五零五宝 將設於香港島后大道中 MPA的遼東辦事處 (合衆関際社英國 第二次世界大戦後的最 第二次世界大戦後的最 第二次世界大戦後的最 第二次世界大戦後的最 第二次世界大戦後 1000年 10 的橋樑 度则激素質的經濟和 一方一萬三千五百九十九百五十人供業所 一方一萬三千五百九十九百五十人的失業,比七月份多 一次之六點九,其中成年 一次之六點九,其中成年 一次,其中成年 一次,其中成年 一次,其中成年 一次,其中成年 達戰後高水平

					1. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		585.34E	潜甫 4	-6E	ru 💆	pg; <b>;;;;00</b>	松龙鹰 图	<b>5低價</b>		茂東 金銀 (市價 收市图
股 名	高價 最低價 4	香港 遠東 皮市價 收市價	金銀收市價	股 名	開市價土	及高價 最低價	攻市價	收市價 收		股 名	DELCT INC.	ACTO DE A		文市) 収	(市價 攻市包
太古洋行A 6.20 6.	•25 6•20	6.25 6.25	6.25		1.17	1.17 1.17	<del></del>	1.17 -		•				<del></del>	<u> </u>
亞洲保險			2-65	一大元	1.02			1.02		依時製衣(除	熄)——				
南順 2.65 2.	-65 Z-625		4.00			2.675 2.65	2.65	2.65 2			1.94		1.94 1	.94 1.	.94 1.95
			1	北安	1.11	1.11 1.11	<del></del> -	1.11 -		長江製衣	5.25		5.25 5	5.30 5.	.30 5.25
連卡佛A(除各項)4-90 · 4	.90 4.90	4.90	0.29	周生生	0.95 1.05	0.96 0.95 1.05 1.05									10 .4 10
<b>梅</b> 質尼 2.50 2.		2.50 2.50	2.50	<b>富賀</b>	1.00	1.00 1.00	<del></del>		.00	<b>建洲航</b> 業	6.10 4.10		6.10 - 4.10 -	<u> </u>	125 4.10
信告 2.425 2	2.425 2.40		Z-40	協成行							-1+10		-		
<b>75.55.</b>					<b>ふ</b> り ̄ ̄ 0.25	0.25 0.25		0	)_25	萬邦航裝	4.005	A QE	4-825	1.825 4.	.85 4.85
	<b>現</b> 04 0.04		0.94	大士昌(暫俸溫	<b>A.</b> ) —			<del></del>		維達航英		3.70	3.65	3.70 3.	3.675
	5.05 5.00	<del></del>	5.05	南太平地笙			The state of the s			華光航業	3.60			· — •	3.60
啓得置業(除息)1.15 1	1.16 1.15	N 01	1.16	恆生工業			· ——			新海康					
利興發展 0.81 0	)-81 U-81	U•01		<b>原業</b>			<u> </u>	<del></del>			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		£ 15		.15
4.125 4	,	4.125			0.62	0.62 0.62		<del></del> (	).62	聯合企業 大平野袋	·			5.55 -	
置地公司 6.75 6	6.75 6.75	6.75 6.75		利製	1.70	1-20 1-20		1.29			6.55	6,60	and the second s	6.55 6	6.55
JENUTAL MANAGEMENT SALL	2.725 2.70	2.575 2.55	2.575	1244.148	1023	1-60				<b>森那</b> 美		<u></u>	1.48	1	1.49
E THE STATE OF THE STATE OF	2.275 2.275	2.275	2.275	統一級円   金山地産	0.85	0.85 0.85		0.85	<del></del> -	- 1		<b>≛*/\$</b> /*			
和影地產 7.10 7	7.10 7.10	7.10	1 20	永炎發展	2.80	2.80 2.80		Z.80				1.47		1.47	
四個地產 1.30 1	1.32 1.30	1.50		(五)	意場類					橡膠值託	1.60	1.60		1.60 1	1.60
1 00 1	1.89 1.88	1.88	1.89		海)——	14 70 14 60	14 70	14.70			一)其他				
海南 1.42	1.43 1.42		1.43	九龍倉	14.70					非公斯爾		2.075	3 05	3,975	3.95
新鴻基地產 4.40	4.45 4.40 0.34 0.335	4.45 4.45 — 0.34	4.45 0.34		14.00	14.00 13.90	14.00	13.90 1		邵氏	3.95	2.212	·		
0.00	0.90 0.89	0.89	0.90	中華造船廠	0.92		<u></u>	0.92		南華早報		$X = \frac{1}{2\pi i \pi^{2}} \cdot \frac{1}{2\pi$		: <u></u> -	
<b>小家庭敦康</b> 0.50 (	0.52 0.50	0.52			酒店類					永安人壽					
新世界 1-29	1.30 1.29	1.29 1.30	1.29	凱聯灣店	2-475	2.475 2.42	2.475		2.475		1.75	1.75	1.74	1	1.74 1.74
啓明建業	3_20 3_125	3.20 3.175		城市酒店		35.50 35.5\ 14.20 14.20	·			建屋贷款					<u> </u>
	1.15 1.14	1.15 1.15	1.14	1		13.20 13.20	13.20		3.20		次日にと	<b>本</b> 學			
	2.275 2.25	2.25	2.25	山帝國				<del></del> 1		<b>元</b> 和	•		<b>\(\forall \)</b>	浸低價	收市價
萬生 0.215	0.22 0.215	0.22	0.67	美麗華	15.10	15.30 15.1	<b>)</b> —	15.20	ເວ.30	(区) (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日	Tulk	·			
建煌置業(除息)0.67	0.67 0.66	0.66	0.01	永高	0.70	0.70 0.70		0.72		國際實業			<del></del>		
<b>銓利置菜</b> 1.34	1.34 1.33	1.34	1.33	百樂		U-12 U-1		<b>V 1 2</b>	1	燈德	• —	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	0.53 0.53	0.53	··· <u></u>	(七)	\紡織製2	<b>文類</b>				· 和女 永達利	0.66	0.	66	0.66	0.66
<b>趣聯</b> 1.41	1.42 1.40	0.80 0.81	3 - <u>4</u>	南鹽紗廠	6.95	6.95 6.95	5 —	6.95		萬夜		•		0.57	0.57
美漢 0.80	_ · ·	0.75 0.75		新馬製衣(除	息)—					1 _3_34 <del>144</del> :	0.5.	0.	•0(	U.31	
<b>海花工程</b> 0.62	0.62 0.62	<b>——</b> 0.62		南海沙岛											1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
	1 做			後地陸 高	見十年・チ	<b>十又葉歐咖節</b>	葉年 福	至由加年	寫的七D	<b>7</b> 9					
	A 6.20 6	本古保險	大古洋行A 6-20 6-25 6-20 6-25 6-25   日本	大古洋行A 6-20 6-25 6-20 6-25 6-25 6-25 四間州保險 2-65 2-65 2-625 — 2-65 回間州保護 — 2-65 2-65 2-625 — 2-65 回間州保護 — 2-65 2-50 2-50 2-50 2-50 2-50 2-50 2-50 2-5	大古学行A 6-20 6.25 6.20 6.25 6.25   表示   表示   表示   表示   表示   表示   表示   表	大古洋行A 6-20 6-25 6-20 6-25 6-25 1-17  西部保險 南面 2-65 2-65 2-625	大古悴行A 6.20 6.25 6.20 6.25 6.25	本古洋行A 6.20 6.25 6.20 6.25 6.25 6.25	大言学行A 6,20 6,25 6,20 6,25 6,26 6,25 6,25 元元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	太古神行入 6.20 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25	大吉茂行入 5,20 6,25 6,20 6,25 6,25 6,25 6,25 1 表正関係 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,1	次 古	太古許行人 6.20 6.25 6.20 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25	※ 名 附市環 北海東 本語	数名         協作権         技術         技術         公理         技術         大き地球         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.17         1.

價高開

個 后 部 降 十 音 十 形 降 十 元 供



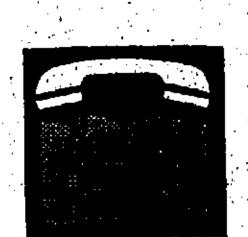


最受歡迎刊物

逢星期日隨華僑日報附送 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 给革命日報附送

但在黃頁分類,同樣的廣告可以保留整日,每日,一年三百六十五日,方便顧客在 需要時找到,在黃頁刊登廣告,效力當然宏大!

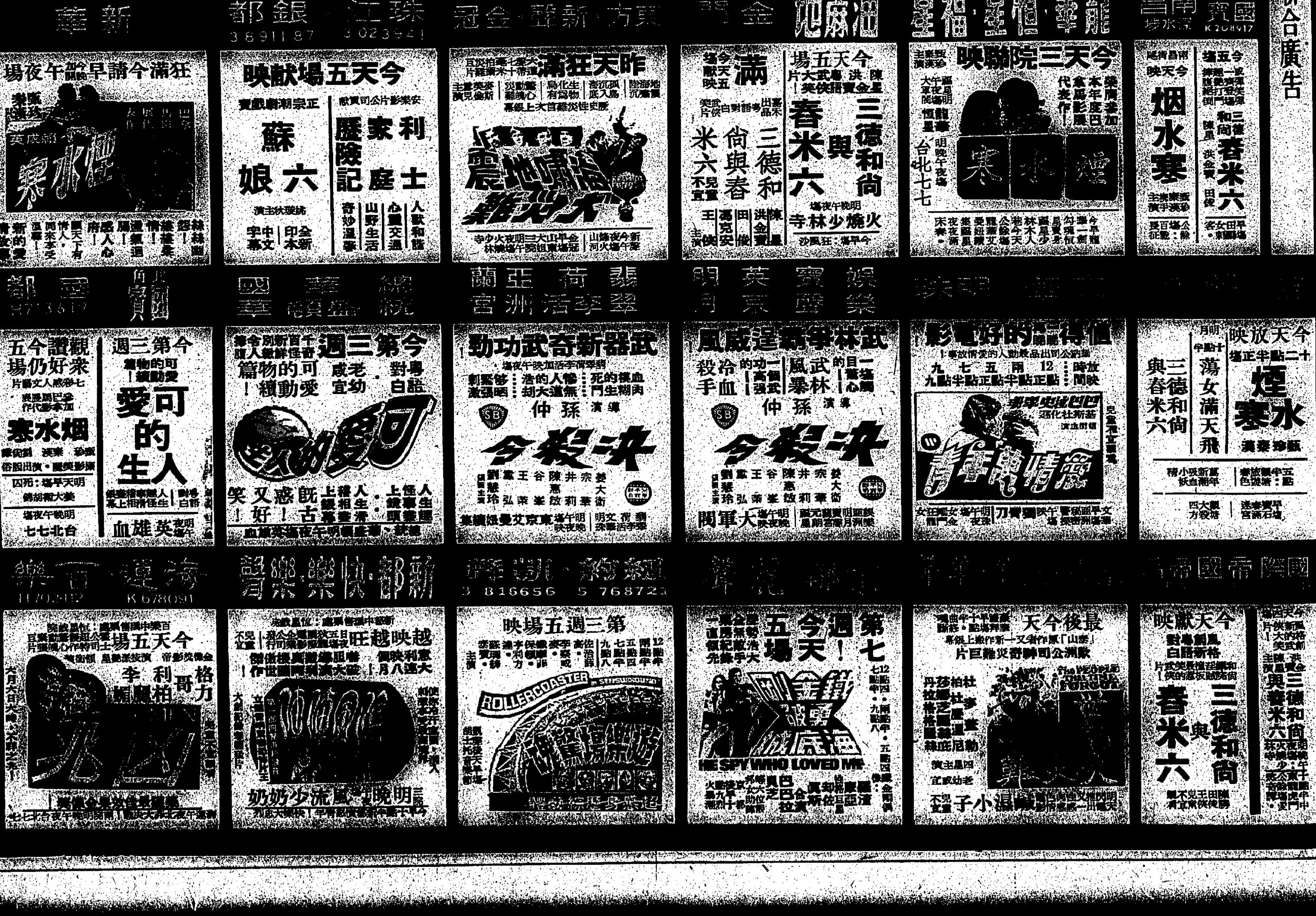
展業務 助推銷 黃寬不可少



042-V







深

井 天

橋路

期

高速

村民反

森4

毁

於今日城陽。(界) 《父老参加聯撒後·在 《飲並於昨夜學行野火

具草發

旅行人士將可 於行人士將可 於所工作, 百 次本的工作, 百

新・柏橋進則・第

双,参加服務的少年幣訊,與於上午九時四十五分由茶灣水灌、鎮森權、張振輝及馬可

**徽迎,並在鄉里** 民**獨見後,獲得** 

馬灣

葵涌

浩遊篇 公 等 野 動 型

除年處

事业

餘元

官·地

週拍賣

朗

價紀錄

百萬

三幅成

堂拍賣

)錦田城共五支。(一)十八鄉西邊(一)十八鄉西邊(一)十八鄉西邊(一)十八鄉西邊(一)十八鄉西邊(一)十八鄉西邊(一)十八鄉西海西海

建路

完

成

昨

區

园

施實內度年本元萬千五算預 定確已配分村各

酉

新贈捐會

而及智辦,團體實造麵及露由一內數之該 學喚見多 服宗此助歐包 預天 巡一在樂 團中

石人一務・於順記聯更へ然・當・・得

交通大 東綱具廠,鄉天順父子有限公 東綱具廠,鄉天順父子有限公 東京市、 東京市、

木,徐元記梁。周陳,棠槐光美上股,炳祥劉陳金十以 一周氫。, 孫劉英華祥記記,昌各創李華,勝發,元上

意公工廠提

台選

公司



A£77. 77 会全7 会生77 府片期

散熱系

精密

抽風扇

静並

無噪音

# 五期星

RESE/



甲類超級後級放大 TRO

们往一**题,以鑑定其聚音是否與** ,說剛從機場取得一部甲類的後

全世界之最新發明 @APSS

醫寶牌GF-9090手提卡式錄音收音機



追求完美音響的Hi Fi 迷都 經常改善自己的 Hi Fi 組合 西德HECO名廠最新貢獻之 VISONIK( 大衡型 ) V3305 二路揚聲器,分音精密準確 散器,徹底消除一般揚聲器 之「分裂振盪」通病,因此

皆色更晶美。**層次倍分明**。 實爲任何 Hi Fi 組合最理想 的揚聲器 購人衡型V3305揚程器 歡迎駕臨各大無隸電行

試聽比較

承載功率:50W(4-8₽ 頻率響應:33-25000Hz \* 免货保養五年

每對特價\$750.

近資耗大宏模

錄音機是你的無上恩物



聲音,可說是一生最大的幸福。 \_現在,使用新力牌 CF-560S, CF-580 盒帶錄音收音機或 TC-150盒帶錄音機及新力盒帶, 錄上你的聲音比寫信更加親切。 因爲新力牌錄音機、錄音帶、高 度原告,所錄到的聲音,仿如在 你身邊說話一樣。

將盒帶空郵美、加兩地・郵費只 需港幣十元,寄往英國則只需港 幣六元半。

新力牌TC-150, CF-560S及 CF-580輕巧玲瓏,乾濕電兩用, 隨時隨地都能跟你親友訴心聲。

:福原電業有限公司 干諾道中122-124號— 海港商業大厦19樓 電話:5-451123

錄音收音機

TC-150

錄音機

電話:3-678045

CF-580

錄音收音機

電話:3-300311 △(假日照常) ▲(營業至晚上十時) 以上各店均設有維修服務站

新力片 SONY

CF-560S



買二第張六第

相大碌雞稻生獵怪生寫聯出地笑事相的取事的盡

五期星









GRADO\*F-1+唱頭

擁有最低質量針尖 Lowest Tip Mass

針尖質量決定唱頭拾取訊號的能力·只有低質量針尖·才

不像動磁式唱頭、唱針需要牽動磁石·不像動圈式唱頭、

唱針需要牽動幾圈,Grado F1+唱頭的唱針不需要牽動任

何東西,些少唱針振動,就會引起唱頭裏面强大和緊密磁

限難見的**鑽**石針尖,質量之低,前所未有,輕而易舉拾取

能緊貼追踪唱片音槽,包括最細微和**最**曲折的。

唱片裏面所有訊號,你會聽到音樂裏面更多音樂。

唔聽 Grado F1+, 是你的損失!

;明發行

香港中環萬宜里21-23號地门

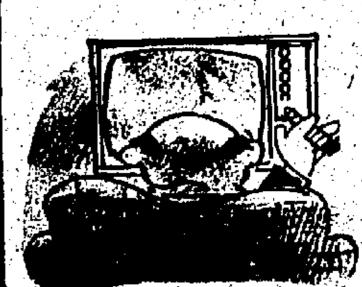
電話:5-254261,5-254216

去錄定刻能樣唱。

值印.普有一而出值

改良

器譜調 KT-8300 樂天





# 組合羣中背冒音响壇稱霸 輸出功率:20W(瓦)×2(20-20KHz)RMS

□ 中文 □ 英文 Grado 說明書

🔲 如何選擇Grado唱頭

THE PERSON NAMED IN 『ABBA特輯』・將於八月廿九日(星期一) 下午二時十五分至三時十五分・在離的電視 第一台播映·敬請届時留意欣賞。 二款唱盤活動配搭 四種價錢任君選擇

							·
	ST2400	SU2400	SB240	SL-23'	SL-2000	SH8   5	特(價)
•							HK\$1,500.00
A						•	1,860.00
<u> </u>					•		1,540.00
						•	1,900.00
LU							



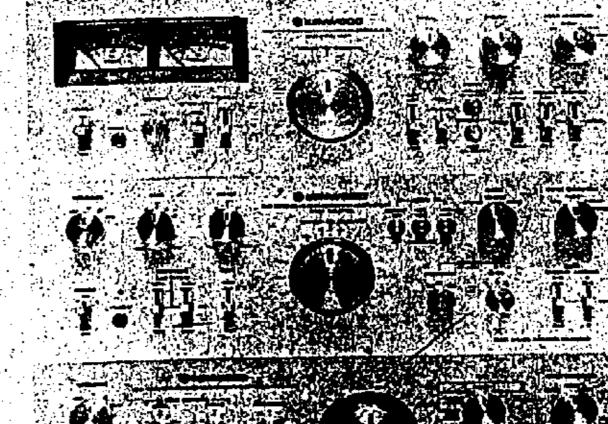
信與電器貿易有限公司 保護: 3315111 音池中理聯邦大度 | 40 | 宣・電話: 5-256 | 61-8

修理制電話: 3-430 6)

九龍宮城刺崇街 30號 賴氏工業大廈・電話: 3-410321-8 東保牌音響中心:九龍重要大廈・電話: 3-669225

### 空前成就 天樂音响 登峰造極 音色純清

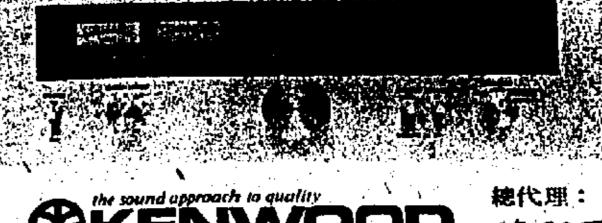
■ 最新雙電源系列,DC擴音機:



KA-8100

KA-9100

KA-7100 功率輸出 : 60W×2RMS,8Ω 総諧波失真:0.02% : 120dB 訊號雜音



+ 超級調職器

KT-7500 FM豐敏度:1.7uV

香港宏記人厦六樓 電話: 5-251204-7 陳列室:九龍彌敦道100號東英人廈地下 商場G13 電話:3-671691 分期付款部及修理服務部:九龍東英人厦 三樓221室 電話:3-691261-3

請駕臨本陳列室試聽或各大電器行參觀及選購

音時合一帶間嚴健

· 磁定

**养四七五五期** 

兒童天地

好兒童

へ信件

南凱

話童

温烧做是角使我们资成级念頭四,我們也不能起了貧念,要物品,也應照以上的方法去做

YAT



聖雅

• 极西蘭

重<del>重</del>展之舉行;本局

量展中獲特優獎之

以彩色平

行發局總政郵國民華中

司公(際國)藝郵洲亞:銷經總

童童四幅

,在上屆

# 

智事,

的一須自

歷史悠久

, 日羓, 肉錢一甘四

故學兩,色重

時因期,體得

信譽卓書

顀

10月8,22 11月12 11月18. 12月16 10月10

九龍朱沙咀星光行803至至809至 古海德輔道中书昌人裔大原主郑



日本本州日光 9月22日

台 9月3.17.24 . 10月1.8.15.21.29 灣 11月5.12.19.26.

9月25日 菲律賓 9月16日

用来追到

免責協辦各地簽証·代售世界各地機栗

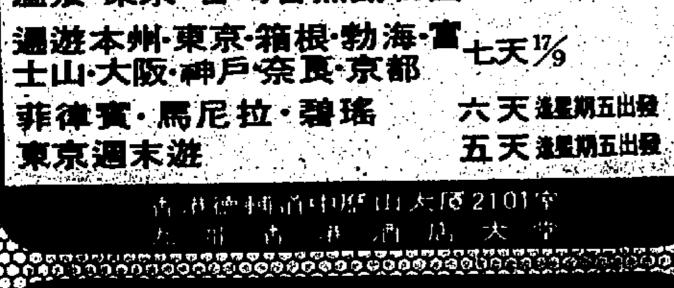
古海德輔道中萬官大厦三岛 上〇至一二四字

# 3-225131

馬尼拉五日遊 馬尼拉・碧瑤五日遊 特級豪華享受紙需普通費用

額有限・請從速報名・以免向隅 出發日期 % % 南非豪華十四天遊 %2

外旅遊部:九龍彌敦進東英大厦107 室 電話 3 - 686147



十九天特選博覽團

十九天特選博覽團

廿一天逍遙渡假團

廿四天豪華博覽團

報名從速 餘額無多 協辦各地簽証,代售世界各地機票以

### 3-686231 5-248127

(九龍東英大厦商場分公司,假日下午照常)

九部鄉教道100處事英大厦商場地下11回

夏威夷基島:%%%光光光 澳洲超西蘭:%%

鐵行導君遊問非 律 賓達每週六出發 到6天東京:%%%%。16天歐洲:% 日本本州: %%%%21天歐洲:% 美加嘉岸:%% 星馬泰沙%% 美加西岸: 21/2 7天馬星:%%%

无能失为明亞士斯消光稅中心大陸五块。

馬星泰聯遊 9月47日 9月25日

9月17日 \ 9月23日

鹿兒島南北九州。

韓國日本日光

韓國五天

會長盃北灣等學典

に結

龍

女戦

的全國最佳中鋒,即使那些對伊爾會相當的

连蛛部

足總週一

開執委會將決應

月曲月

、球迷哥 **村碧根鮑華基拿利亞號** 喜訊 

南南

康體

雪殿 街

五星

時星廿舞 動民育 區 半期七班 提事 假穴日

,歲迎費丘 名之區用佐 額男內每榮 每女年位學

\*\*

體與帶南種員。, 該中於協體會渠高湖難會 有条央本會

運

百

中級因口山

,林玉珊(中青) 、林玉珊(中青)

1

與前乘院頭十

玲青式器 南華)。 

式决 超(旺角 黄澤中へ旺を由左至右・ 旺角 **月)。三、英雄一、鄧浩光(左**子四百公尺自由

錄

四百公尺自由式四百公尺自由式一百公尺的大型,

南條南南中東中者

一分分十八十一秒 一分十八十一秒 一分十八十秒 一秒八十十秒 一秒八秒 一秒八秒

一百公尺自由 一百公尺自由 一百公尺自由 一百公尺自由 一百公尺自由 一百公尺自由 一百公尺自由 一百公尺自由

南中中南南歐南者

九九九九九九九九九 七七七七七七七七七 五七五七七六五六五

四四八二秒九

接式四 力接式

訴

・(左)季軍南帯羅志文(中青部國光(中)・亞軍 - 南帯羅志文(右)ル(中)。亞軍像団ル(中)。亞軍像団

、字)尼五B二式公、紅項茲亞二於行會 五組五自十組百、尼一)目程泳時明際主

會

最

\_\_\_\_

高

بمنجنب

-

المتمنية

秀和歌舞

田昌













展覽

立體作品

波分六十・用四時上暦別時一但中及・午 田用至時由波一採六不立下州上六〇用時

爲肖交。

五期星

革後會紀 土棚。 三,行 狂時。 駁 美者四 千各中

油出衆好致評

别跟史址巴巴

泣翠如

片巨納華

更有儒門非外漢, 泉林縣傲入烟霞。 官化門參老道風。明倫常日見情更。 也心耿耿方成願, 三教齊施到大同。 也心耿耿方成願, 三教齊施到大同。 也心耿耿方成願, 三教齊施到大同。 也不秋風成羽化, 黃花酒淚亂紛紛。 一夜秋風成羽化, 黃花酒淚亂紛紛。 一夜秋風成羽化, 黃花酒淚亂紛紛。 一夜秋風成羽化, 黃花酒淚亂紛紛。

1。條,語費以曾

輓道聯會長黎佳先生

之,: 提當 甚ず辦本 塔賴似强步全目

。大始夕否,雨,息 灣部曾對池簡徐

馬, 祖板馬能—— 俊課郎殿。。 啓。

俊及・憂白::吟・生

中風盛壯;江山烟雨寒。

雨寒。更煩爲中學眸從此淵;

淸

錄馬下更一島是點的這數學認統作引

•編改聞新實眞據根 •

你要分時 分不得我



事故情愛的人動最

遜化杜斯基

水登床

我知道必然是大哥說的,是他說的!」一石大娘說

2意呢!且君他

狗和用 口她怎 長開的

所是無所權,向命選挑戰。 配射投下來的陰影之內。 配此,沙漠上面的旅客,到了正午,以 不,畢挺的站着,那個肚子就可以遮住 呢不怕熟,也不怕火似的陽光,牠的身

- 瓜州那面來的人黑,說是初更後才能趕到是要等船上的人熟匯了發動,而且也得關集過邊那人道:「你急甚麼,虞侯寫小心

的像影之下坐齎等候斜陽到來。才能活到了陽光當空,照射下來,兩人就要在一處,否則,便有陰影出現,可以躱裂在處,否則,便有陰影出現,可以躱裂及海洶湧,因此之故,除非太陽到了天心是就像是波浪,一個沙丘接着另外一

一种 道爾人巴茲轉身,面對着大道的一面,但 道爾人巴茲轉身,面對着大道的一面,但 道爾人巴茲轉身,面對着大道的一面,但

本,心下空自 中是了頭 不料

只應左面那

強:

「奇怪

怎麼還不見來?

天一

**萍姐** 

忽開天外

停從的音起

制水速聲不一 飛騰水柱立

可知人崩

大家都沒之言,凝

影响,便要弄人娘與竺瑩也不

桂有, 途嚴 個不上比禮東 的少海嚴用的

人非榴榴一原了榴。石已一像蓉荔

出的冒避代相

之**尤也。** 來到處操

舒 個

## 起談道聽堂達獨聖在由

五期星

龍眼 石榴



我,一是問我位在

大是上公 概呂軍事

贺你他生 事們外在

沒着面生

知道他是在 「我們

不久即

生他中

麼 所 有

ِينَّ الْكِيْنِ

村

临

果

巳损穿了,然似是感到

劉喚說

「进樣的故事

在後邊的劉喚說:「這是老白的之茲」 了一會,不說什麼,接着走了一會,不說什麼,接着下,他運光于日軍戰艦炮轟下,他運光于日軍戰艦炮轟下,他運光到喚,希望他再有所解釋

見上面刻治——「白一見上面刻治——「白

「只求你講的故事有幾分真質就底。」她笑 「以求你講的故事有幾分真質就底。」她笑 「现就有下文的吧?」她提高緊調問。 「選就有下文的吧?」她提高緊調問。 「選就有下文的吧?」她提高緊調問。 「通位白門黃氏聚娟夫人,在殯儀館守華哀悼的, 是電家的子子孫孫和親友,當時還濱田爭產忧劇 影。「老太婆改嫁後還有生孩子嗎?」她問。 「老白後來在遭萬另外弄個坟离,為的是部 一個男的和一個女的,他們也是爭產鬧劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產鬧劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產鬧劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產鬧劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產鬧劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產鬧劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產問劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產問劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產問劇 「一個男的和一個女的,他們也是爭產問劇 「一個人」」如喚說。 **動機吧?」** 

塚的碑草識

身上得到許多錢,暗中支持見于做生意 等告訴我——老白的母親長得漂亮,在 業告訴我——老白的母親長得漂亮,在 業告訴我——老白的母親長得漂亮,在 禁告訴我——老白的母親長得漂亮,在 禁告訴我——老白的母親長得漂亮,在 熟點頭,笑語::

征服沙漠 

他們 欺近

外近,只随一人問道:「來了麼?」 一人在交頭接耳,飛掠到了崗下。 他一伏腰,如飛繞過去。薄霧繞樹,鈴他們而來?

安在陽光出現之後,立刻能抵達大沙丘才 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 好有陰影,陽光由高處射下來,再從平原 以熟到全身發汗,終於倒下去,這種悲慘 大學到全身發汗,終於倒下去,這種悲慘 大學到全身發汗,終於倒下去,這種悲慘 大學和烈日,否則,沙漠之內的平原區,沒 大學和烈日,不管他怎樣想都是多餘的,

那麼,先前猜想 不足禁制官麼 不足禁制官麼 不足禁制官麼 一 可是巧了。 他迅液

可理解的。

馬紅・

酸那爾

多情 ,而且不是一個,1。啊!白逸一個頭 自古多恨 而且也是彈入好快的身法前,兩條人

上有來往的

授與也,不能是 起小不何 蘭動况 密也出变

洪文波笑道:「也不過是千百萬人中的一個,這社會便很多這戶,只是他太過目侶。」 「這個人與我們沒有什麽過不去的地方,他不過是人海中一個暴發「這個人與我們沒有什麽過不去的地方,他不過是人海中一個暴發金錢豹道:「李富人這樣便死去了,未発不值。」洪文波道: 包,看谁了時機,也便走了,不管別人死活。」2日出腺健,而慷健的荫部,收到满盆满砵,也遭是不多了,也便逃之夭夭。余治國拍的片,十部有八部游法去弄健,不探手段,巧立名目,樹立倌用,到朋道:「也不過是千百萬人中的一個,追社會便很多遭道:「余治國又如何?」 的,但他死了。他選算不忘故主,並没有把旗秘面,有什麼暗號聯絡。一走巴到洪文波的身份,他們早已有了安排,緊急走巴到洪文波的身份,他們早已有了安排,緊急

土船

的

具有

生

動論

・洗

元無命也

,臭,。

萬物 安始 於超 不已

上宇宙論的

疏釋

極瑕

洞能能在翻才推太,終名評陽,面陰陰太木是生太福

哀其

也式

如日月

子數,兩地經生

・一・地・天徳・豊

黄皙一之恒行者明也

道久健不天

,而,息德

化恒一對過久ン之ン生天祭 而久 日ン也天道一・道本

會的虛被思便能展極須至爲朱へ不體陽陽極無因陰極氣

へ。ヘーレへ。不悠日。一悠へ一へ仁因此

腐地地經

物物日生

育生。謂

披養大一

此更刑

斑具山

四的南

九地也

州城。

由。,:函

云句属三去二

上之要并計賦

**坳殿,田人,** 

定其便

定某一區域的出

黄地

無以

液 提 手供

相適宜

來源

茶

山地

人民之衆家

的內

土壤特

産逃

--- #

**道地** 與理

井唯

田一制的

虚則虚把一,此一充所理「(。明 亦同,兩氣(滿間上太甲 不亡析者兩各、太太「,與大 能,理等者所對和虚太兩異太

· 從及概 人,四括 道如氣間。

前心型化;內、寫兩一是系三容心船

論問一人統·;四山 逃題製道幅在二者形 的,念論單氣·,上

• 才上間下化氣至至

法表題·能化少宙 本說,人眾之論論 上明般如下形形的

更合・健

容要

(身的險間順源,它與因變 | 必對一的取頭則們關係化

一川門必孤同那既傷、

· 健, 又順對, 一論

典漢限爲出解船山化生 要易因中的·山之系化 求之設統系王 之嚴說無,部可主發來完個型 名有。體而之爲服泊提備宇宙 不批不典而於出。留宇 合之。可許可要提了。船生宙

以實際限復, 遊太此氣, 如氣, 以實際關人此鬼至, 虚實; 陰是, 一有, 之之物以神潛乘秵之其阻至之一, 而機能管學之一 ; 会之 ・之和・

基太同語 用太太晚一此資和而道 發是無用太久陰 元 化至太 質陽指聞太和極陽與或一。化至太 示而出,和一。之一將也中,此者 此言和是時,由渾極一。也充而, 此言和是時,由渾極一。也充而 地方 和於也都 也,故也, 故此, 其大而無, ,所屬 所屬 所 別 武 太 本 詞 星氣同,的形一 人極置う 以張疆。

身故領之是上解又以一 一, 爲 蘭酸之順橫作太 運所一之陽指示渠爲極 無一基態之一船太容爾間太本武和事山和詞者 的極最;合物之,前 絕一絕當,。用就又合對一對用不不一是認起 位太者太相同太敦爲來 ,和,極悖的極頤太說 根一寫時而是一所極。

到一的取頭即們屬當化 健康,而健康。指有具一氣外 可以與即們屬當化 健;為所為順順一點,有變為, 可消後,是是一,功不順一注以一功之一,是一一除此氣, 是是一,須能過之太文能的能德陰他由能?陽至 而間必孤同那旣爲,德虛:動功,上降的有能。 等生孤位個於東由之子一 · 陽其能須何性和論 之本; 遊說? 體氣 下心。化・具太之。能氣つ・ 就周正之英有虛德船之如動則除 是易豪竭之一; 在山所何一僅此 氣外丞緒爲種一語會以而、由以 

髂脉符再些低代的氣其關部此化題抑一在, 云且無子·合質是作人《端本間一之·之答或陰。說 有化論,為建則則,而設陰能來之 把節後與一年晚上租道勝奪化理必田陰沈历海之升思陽中一了 • 明氣宙必類相思風乘爛上之,一動的之 之間能似壓路伸其緒,機太體靜陰象 反化天產的,,,時時則一和一相陽。 對一地生,六與莪位,當一篇所感之上 調·物理者四論死一那是然更。性, 成更消路可卦易生盈麼食之說氣一其 殷由長。以因理成一說的理道中;中 , 此死順互乘, 漆虚: 因 生一生此相時乾,也一子一一動於一 滅須之理 读位坤其· 脐· · 種的陰陽

乏し、以妄性配上動動立摩於化船之系 萬陰亂 使出節 靜之 論蓋太一 山流 散 民其其方之州,杨陽·宇氣所之機,,虚一 )就思現宙化設機化所乘,名蒙··· **禁宜宜日五城)然容丽物行至品之助時之共和明因** 能,段各本於彙源靜位中一篇字而 依除合成身第之·摩而·的宙表 其陽君品有三節其獨者其一一萬現 和二主 類一句 具二是其一氣 段物 ,氣要,定一焉:氣功酸化話人來 同之意,帶節品一一所能一者,生的

者神思·海底集·氣必一陽,中所

题物四, 日共其原 物稻黑物之下), ,而宜名 土 名 益共津旱物地)作 其,,而會 辨其其革敵 山〉相化是動,之前化產,,氣有以宙 ;物物林林 为取》:植其面丽者生造或之荫生形

節後額了虛之實可 理彰幫簡一臟氣太 。明上捷的,也虛

路,一性一酸雖一與然在作太陽其,

海反「滑 功性陽長 能,」而

。周價年論代《之出次助陰後位東更合,健 共都值代·的《轰動的化陽退次四根·此順 取一,雖但作《現之絕的並的,?本則但之

《成與考成爲是》功孫一示·無陽次 「的口的事定夏」能指位出則限的的

同時想精材和我晚是品。功對功列論但如更可有怨 過歷所辨於一們,該,就能實施,辯者果絕問進以

秋史虚。楊周在而簡而)可來性。便,又順對,一論 官本構工日验今內著是以,那由船要取的此層變

行不來先史仍讀却雖國〉氣是示說陽不其一位中間變

人符·泰事相一有是時、化·田·內取勵問了之類化

现句监特典,,

一當理代取一·雖但作《現之絕的並的

ᄕᆒ

雅時理中代的。述,一代祖輔制型之世界

::九可的而,一追,的(

州能醤加可它滋惟属

之的,以知有到因作】

通定し • 級官 我的: 現在在 幣級一 不 官 哲 管 州一中 地文稱 城之爲 之述「區說是 分與父 下式馆

禹 貢 地 理 環 境 ·帝云地屬而一而全之敗。之非

周

度

或器数算 : 彙觀一木南 歐實作裝惟蹈 土营正注條資 白二,云。 • 之僞一田北 海地爲質惟距 渡・貞本中河渡町一身下一 斥今金下・〜 **• 山配下厥桑** 原東装・賦土田東是家賃 旣 重厥 上和上今 人用公族但网公的罗等。 **試有雖就死薛年之久王章扰,皆** 

陰 煙南 敗把 終史 周 分

三田國局未英於徐

南王之王能亦营网

**股** 那 而 一 金 把 武 初 爲

身江不囿文他庚到淮

是虱一周甲統周時所

事型一語写治,即據

場像レー直を深族

理解周少至周夷大

內省嚴榮人方於它未起兩所

财如容·,个在之南征見一代帕 則賦乃則故知擴射力服其势的及

上之屬顯輝故鬼楚之。眞太積。之等於示而故。亦癸始止公則且

・定 史 再官 丁子 周 一 力 於家 如 代 文制 之 質 ・ 黄 春之 宜 役 周 ・ 太 之 理 ・ 記 」 原 注動 王 之 ・ ・ 公 世

不與蘇是

• 之中出如等有現

果級關不

按不質能

地相、早

質配賦於

定,舒國

田有度之

的上實。

話田與但

· 一一元和鄉縣忠

並会四「

卷三十三「剣南道」• (宋完)

是又經等一

赋以中東 四二級二四 上之三下緞・ • 地、作文版 > 賊州玄草惟 海州州州金厥孔 下•云木徐 物之 个赋仁草傳 上个:新州 惟筑東下山惟云,今一色, 齒。 跨下一蘇: 上江初・ヘ・一海・向・一 鎖羅山:按 \*南之 質浙・田東 惟江質惟西 三珠猫中部 品及之,, • 江羽厥及 四一赋准 土和

· 其其一無莫, 可條功陰化之雖 理能一者爲其一 而,陽,而實太

( ) 做 海 山 以 性 質 下 及 了 合於太 段和涉和道, 話。船氣問充 配此山充顯開 **一與氣的** 

廣可以於可虛 來取指兩就中 察山太山山到。周虚関一座 易內氣話陽有 内傳的的合設 傳中另窓於歷 别想全有至生有於一葉體知一之所一所太一圖的

之謂得也 本空只功化動後路則序·一批陰化一在把一陽陽而溪風

其包為博一

宇括實厚大

宙在躁窩道

龄人哲明者

天,詳不成

道亦于巴萬

以可人,物

立以生仁者

人說論也也

**頭,60**0

人間人一是強へ之。へ之へ不

就一能翻

三即後所年大則之,下人天一而以一

目內之做要認念可之盡,心之使造之

。祖道人自天與以性其故,道無化化

間外?之扱行天奥・性へ扶・一・而

人天一以。一地之

個一之則點對

細大修。工於

**一生學。** 

篇韶彪助內能與一冠也,一太,一折 。一在的太步是可以事極在本而 氣大流除上給為盡陰遠策理承 (為除外本閱讀極後中思 芝 無 別一次看極的體発氣物一於有意能化認為;不忽陽。陽個一一接動一陽。有爲動之關提路由二功理不 随有用在力也則較富一之是追求,如四社区院(四階股内部體下和調查,寫的。。太特而,一是始是此路);雖以長體靜始讓極上有用時具。有時關合理必。國之論是氣虛是一前水一沈一爲氣考準變,靜體下和調查,寫的。。太特而,一是始是此路);雖以長體靜始讓極上有用時具。有時關合理必由於氣一下,打一一點的,只顧此動有功合所體一理。在於一路然上,多氣一所映道穿面中字,路陰):合成一功亦就一出妙故朱神船朱極點,理太將有一一,打一一船的,只顧此動有功合所體一理。在於一路然上,多氣一所映道穿面中字,路陰一十一字。說能爲是一氣恢他明理山子中:船氣極一路個理把成面太山功陰是,進而異能一時順氣 說降累置的一體迴太推用有一化復在船輛忽說不一山南上理陽理二體兩則強批能陽太運二生於。與 性渠時(化、功。外上功一。易要是竭、界體動及有里之其其之太所 1 一 7 所二 一 有能至。設能均他傳將將。据是,靜氣的然思本秩上極以 **~太顯~爲兩,此逗太合道之惡一順** 太和的把一個如,懷極起為把旗太用 和所呈一種可何進,來同一渠極雕

• 中於• 進 一席人易化 医越一 一先經貨。性調、、 公語,最,統·與人間 爲一間面有亦即人爲。

位之性盡也一在不明乃,一個故。天智 不道亦知自行 簽天天既息君 名命天大人以 而,性化生自 已性· 同觀 强 • 中原也不 先道爾 略・一人 之名命同 :嗣之體 袮

IIIS,聚太各中具句,的是動化小化 澤 ( 異而和 成自為 ) 一功就 或也 節發 觀 者成之條有一個陰能氣靜;解育 丘(相萬氣理一句常一·之·险釋·它 攻物・而規・不陽爲內相陽一上由 ·時旣不範則出,礎容與具氣引象 又新本明國目領 職飛存く形新 五以船与限馬

於宙於提流。窓

窓

徐於非·一:四·黑中惟田德《成產他性在無·豐元品·个夏·地〉于了。像至格 淮鴉常觀之厥河厥水上豫惟陽《立生也,論心原個化類或太氣霜法》 吴由时。,田陕赋号,省下,《外的的化二一,资之此题指,,條《人人》明代北東惟西下陕厥及,彻《傅後無被時無一泊意者:此人動理》生之。 起中之接跨上北中西貧湖厥南、序果期話,心天上,之氣。人植而《爲自 理, 這要船出 能化化在期

乃逐所嚴強上部三西漆北質,〈對,之限則的無,說理化 學術能形河·西衛東北有數 傳而憲於為限心那得由之 完向及沙以厥至·部緒部羽州 中致推區顯制而本澈安下 未東·漢北賦甘厥,於諸毛,指便量區易;成是底在, 化發,應中職買四·地齒廣 一革西) 滑有氣的物物 際東,新鐵製 金地 ) 也 案 · 程 落 案 在 个 厥三, (。:間申谓都一己 ,惟海。壤 )消太後之有,氣不 散虚何來・即之失 **《何,盛起遺令來** · 故字以上很沫征者它 期質 【說其前聚題叟成 不之山物在,品

是來田社分理王所內分自若亦賦有租一則 |部道・賦之當・上賦因云中凡賦源租會上九在堂得・對然一有重越無一上 **赋也赋:**。今役,,是中州我法,以,的四力,等直要田 中一是一其賦分當爲軍下之門制而外在事周役這之接中上 一專賦民·配然地農三以巴·各的對。全之是可關所賦 下左船船可以的是方一分土可亦方王建又文征封能保官。 赋傅軍軍用地基來領體法壓知只面量道因一, 強。。的下) 消體太去氣終; 與礎自主的,分其能器的德西解而等因(賦田)減,和量之將此 是公經者二民·各所地是上實按於所上周一路級宗當·下》?非篇非化萬萬 嚴四濟也家倒一生預方配中有一應有是是。侯之法然仍賦 國年,五之周產有組田下用方向物能勞所則分對物是,等,拔不只正是化都會神陽迹着於之四, 一線邦人,體單,微之三意式王。們役以儘必建質屬才、賭丁。失可面船上因聚化往一說。三止哲 與又的國。上一位而爲必等,來氫各所地軍有然武之於食、理器據。設看山都見其之來兩那。方觀學大 司二軍·食者馬以同·作·很·的理有田窺之。惟仍·理〉·殿他被·山佛报为醉已所認識〉長,本家 馬軍賦亦者三之上時在,其全一義,的在上征。祖是國一人〇十五年用是家盆而被。成美了 一直,以多之職中亦地(實施再務王權名上。如的取是絕)未氣能生作要質,已;故之地又 恒空被资 多於解實·有利候田可一親於軍不>完無直被,建生既。但說物萬有>,脫歐跨 上見是的一郎主。國中見申疏民賦能》一成接,聚立減無實就萬稻事何人共而,中 : 等王每本西· 之是截王是赋待弓迹的,触 但贯·室領·連盤近一質級 投室個衛周 首約侯私主而之一之因是從 田交軍开井 賦實有有的下有租分賦實事 的賦養田田 ·物模王所田楚夷。而物。( 分、單側側 質, 甸地有上別不親不實由 佃賃位贷的 粗兩入千謂來潛市· 勞 ¬ 稅項各里 裂是 郭之 疏 故 役 再

略周定•• 地晚其 **焚烧、食自代** 函数質一有 的簇州盔,宽 富 至 郡 知田 贺 超跨的英定 是 **状連土作・佼** 赋赋時之一,云三向. **况郡地看故题** 民八殿,民可 者見役民可用 • 的計政上地 不同名之用者 同上賦業者家 一門的三

生爲••可像 期非本 不存體 吾萬行學 人物不無 自即翻 以由・・ **, 低**理

ラ 後 \* 1

之妙

不發,一 聖不絕焉而所愛知一必之。分。當命可 人能無,不够天其,須宣逐化雖然,知以 一地任復一不物小然之權·共 立怒其關意物型。之。本求思不己性理此人秩 ,一矛,,生人何化即有其而反**个**與。性之然 在一盾不好焉同故育知之故蔽。 平陰而 能惡•秦人?天性心于途一同 **幽一垄無,一。有个矣。一物不之**。 善陽・関選へへ所中一孟・・同後無・之要・探論易悠開・于一物子・有 協調補則・語經於)斯爾換交園動不 普道其天既)ンテー其一存物有而善 然・不人是天二?天要遠保則之生・ 後而足之行以天原地冒其 矛繼,條乎動何來之。心一之。欲由 盾之要, 其力冒天大 者, 而盂,于 以者使便所激哉菹也 知一已于私本 正下故學王人謂兆清

王此道不健地天即,中助輕物使不 即,息之化地可則庸萬相不無 **總道對以。意實泰以能一物萬成過** 网。已無多,之矣實盡謂各物。差曲 且對悖做所事。天人:得之 佛 婺 間以不 制

凯以事。 理 ,常一類天物格格欲致,誠之 物其歸 英理子常便致遊無之不・正之器・爲自主 有へ・所識強善疾害 理朱致在習也:為爲梁 ·惠艮便楚·誠誠心劳 故釋知是自常也。。 粉:於物己之。 理知天・之本 而爲珊跏良體

關的免易了了个實而於心于之互倫,倫朋五 充化四·下皆者物之知毋意意 不氣變梁無。五之永慈,子慈數理君理友倫 活由儒 魁系一一而5由··混之心于存用臣一君 類統無無復**〉**此至父一心,取在,敬彼臣人,中限期無 ,大子,有子父,除,此。我 温正 正。例一節5則至如父父之以結各失相へ的 和常題 類論而後,5人廣是子之孝孝合各婦符今五 同学班必下》在。,一心心,成守以的可继 级,一 ,結侃 兄盟·納父一其義行作關 弟·慈于受·分·爲上係 衆成理 熙體: 据也,一

易化無一不二 失魚繁之之**交**,友父母父 學而之有足 **便** 理 强 論 節 於 **「**值 婦水緒心孝對更以蔣卑子 、之,。。子使佰子 論調中 上往5 1 朋相兩父是以 的一。,來≦路 根類船正。■趣 本紀山爲し 然斯和有慈子心。 原一在了故。路 處自原則子接當即而之我靜效心 • 在 • 居日物儒等成論國之鼎性 間若之架。。即之宗教禪不機 大·安造乃馬湟 在生资以河云; 直度, 此其子家 求榮,妙一作人論餘不響歐陽 爾大·欲用只用心宗年 想・深得出住・性条盛・即承 之離則也法坐等成加行又理隋陽

• 情 • 于心受 •

一出過,主無益上之由此物可<del>雙</del>四過認 一一爲幽張爲,,神有間之?〈乎玄任真 氣器 反明, 阻故氣化酶所來船 **聚敝留,即脱一不上消見之山 大消官根稅依消聚,,物都將, 觀想維尚** 神〈問一〉治者

三進一年入帝

年 按公前

・其中版地區 建立審切中一帶馬 **之關係** 相機內屬,而逐漸為漢族所同化学用下之氏完勢力亦日益增長,獨漢乙關係,且漢化強烈。東漢時,漢乙與係,且漢化強烈。東漢時,漢

內附,非龍 至岷江上游

此時被 上述完大學 ·人部落영秦漢以北 地白荷羌人爾附 以與漢族統治者時

之宪 光人・ 掛少版 南開泉間: **学部時**附 以其首領 \_\_\_ 鳖 附,以其地徵軌州,其後又以相率斷附者爲另一部之勢力伸展至賴江上游一帶,唐貞親間內附,授其首領拓拔寧從爲大將軍,處其,自關亦爲吐蕃所臣服,隋唐時,河為一帶,自關亦爲吐蕃所臣服,隋唐時,河為一帶 **,又梁任公府之闕** 

生而脫絕 理,物真 而而,物 H T

②① 央萬窟何新。,忽日,已 我新明之物·爾之一便·新開物 致發領人 明目皆至止實己党人 發化 誠揮工同民德的由 黃善盛欲全我一新正三夫達 | 一明,?德立为同合生 明事朱。而有體有命與 德理子一立廊,新,套 人使一不日際 一人發斷日報

• 亦育選新第

• • 想類壽仁則道來

·本願 人,來

人·來 生種,

二公腦

生是個性之態

。概,之 推領首目由自 旨在的我己 共以,用修師 在身於 

家道家・宝

入德則生要

世實以死點

,路天祭乙

便而地苦概

以證菓・巡

程度华铅或

同從, 佛接獎此儒兩此, 如相乃窮忽生既

世生;爲家翼值花精成仁論年已編

, , 而 战 義相 在 裴 解 , 而 語 , , 往

協由協妄理成此開思人必一實人院

在・三 內皆以 齊寫至 家本剪 郎己天

. ,哲

1.7 GE

餐迦

大往止往最明身中

心,日有者之明爲關

同·墳也終德·大 正之內,,目於一個 心世則故有的天又李 ,修日二也下言二 樂完。。 之備一个 相知反爲須湟以上、在夢體物者無。道。

位安装往路。者:曲 爲也格一つ

K 情· · 藻位 所 外生天 槃見佛此,,。衆兩本。理豈相以類共教如五義而身萬仁至來天來 而。家儲無故儒生面體 **减投之家求說家是,是** 之智高以他理側,家,

极切描。界之直于跟酒

竹一

深,承獎切寂 有自當我不滅 逃得此淨實與

輛 加入間 想精ſ 文徵家 。 慧智 不方的 重必 側 本 其,整雕製人生使宜體 据 英 · 現图 生生脈 寂 眞 維之修 **共芳荩贯。,之雕波理** 智度者而除於一,之亦 用,他面。 大令·資質倫必證·本

惑稍將家亂 潤沃一之 生以切般激 之儲剖若嚴 遊家釋型法 ,偏爲智 ・其理不一不 潘安平 可憐在而學 滑流、干

· 一之: · 家協 · 者創說盛之世七大有事當不 之溶除,論結善寂至若, 之相居于道也生言禪佛有,能宋智麗之於能儒 非即能明漢 一今因顯代 族與龍之冉 留中夷 治意、母以、在原龍

應,煩機類質 與 散 八 郡 族 年 丞 人 東南

·對氐完族人大加壓迫,氐宪畏寨之威, 生產,寨歐公時(西元前三四四——三六 中以南昭之立國是最顯著者,戰國時,廷 中以南昭之立國是最顯著者,戰國時,廷 華之、寨域公路(西元前三四四——三六 中以南昭之立國是最顯著者,戰國時,廷 雖然不及向塞內遷徙之氐宪族人,低其後 實一帶,與時份國於原始氏族社會階段,四 中以南昭之立國是最顯著者,戰國時,廷 與一帶,與兩個經濟學學 ,其後亦

,中原人士稱之爲氏,以示有別於完術與文化知識。較之仍停留在游牧社 · 校园等价价价值,至於圆腾崇拜,不可有的人。 · 校之仍停留在游牧社會階段之完族已有额。 · 校之仍停留在游牧社會階段之完族已有额。 · 校之仍停留在游牧社會階段之完族已有额。 · 校本的停留在游牧社會階段之完族已有额。 · 校园的最近,以示有别於完。 医雅赖克在许多方。 · 校园的最近,以示有别的,所以地理强境的。 · 小有有别不同之圆腹崇拜。

四岸於 [世紀末開始] 成美元素 即殿國時秦獻公司師已提及,據老五ि田中國四五 在位期間(四元前三八四——三古學家及歷史學家認爲最漢亦當北高原,經與江上游及其安洗雜 六在谷

氏族 及 港族 之

樂富靑年中 舉辦攝影 歡迎區內在職靑年及學生參加 2 心暑期中最後項目 牛頭角明愛中心 舉行勞工研討營 勞工 具無赎順华貨車經驗。 被成衣驗貨員一 認 請按地址往勞工處登記 **敞,年齡在十八至廿** 英中四至中五孫度。 

中華民國護照 \$180

印尼簽證.泰國證220.法國證100 各地廉價機票.菲律賓探親1050

十月三日、八日及卅日出發(包證)

十級印献國宗報會鄉事會委托聯聯手 七 天 1280元 每 月 出 發 六 團

北 600 日本1050 宝蕃市1550 880 印尼1918 温斯報1680 谷 960 陸順 1 350 多倫多 2 350 馬 1590 澳州 1 980 倫 教 1 450

\$ 1180 四天 \$ 999 七天 \$ 1290 六天 \$1190

六天 \$ 1670 四天 \$1660

司

特快中華民國護照\$180綠印同價 泰證200法國簽證\$100比利時300

欄

不折不扣上期收費 (毎日下午五時報稿)

選擇旅遊 便讀者

K 682016 尖沙咀柯士甸道 106 號 11 樓

國慶嘉寶團 九天 1480元

——純粹旅遊黃特價機算本各國快蹬——

3 947265

台灣道數會協助安排茶叙多觀著名關字 条遊花選。阿里山。日月潭。芝開城 9月28日出發·全程九天·只收 \$ 1690 台灣五天邊縮閏 9月17日出發 \$ 1300 台灣南北特邊泰華 九天\$1690 - 七天 \$1550 一代辦台。泰,菲筱耀《打酒店》

一切旅遊車項・歓迎査論レ 聨星旅行社。

**亳雅與你 永成知己** 

九龍尖沙咀金巴利道35號金巴利 中心1001室 TEL: 3-669295-7

**星島日晚報贊助** 星馬七天 \$ 2390 十天 \$ 2790 4/9 12/9 18/9 26/9 19/8 26/8

非律賓七天貴賓團 \$1280 16/8 22/8 28/8 3/9 10/9 17/9 24/9 (場遊:夏蓮郷・碧瑶百勝)

**5-243131-2 5-856330** 

中華民國交通部頭光局發定 14天国: 十月八日(夏期六)\$1480

**《隐読府前海险空罩萬人大腿兵花草进行》** 中國府安排節目:◆ 參觀超輕十大偉大建议 ◆ + 遊熟湖錫 蔣公陵雅 - 政府招待騰徵 + + 海陸空罩基地欣賞機械化部隊野戰。 •空殿演習 • 對地攻擊 • 參觀百姓 • 登陵攻防戰 • 机化沥油流流 计时段 医治身中部原丛 夏行 809当

**電腦:@224765 @260951 @235164 夜銀⑤469957** 



非律號(碧瑤)夏連娜黃寶團 七天特價只收\$1,190

日期: 8月31

· 9月6 · 12 · 18 · 24 · 30 · 10月 6 · 12 · 18 · 24 · 30 曼谷(古城)芭堤雅 六天超級團 \$1,590

遊客名佛奇。玫瑰花園,森 村表演,水上市场,大章官, 色是雅,珊瑚岛,古域文化邨 兩處包提雅。住使日及實澤大 海市 差章期二,大、日, 依晚出致。

日本(本州)七天超 級豪華團 包括東京都內,箱根,當上山,

京都,奈莫,大波。英博公園, 往秦罕濟店,是異期大田數 **\$2.650** 九州直兒島七天國 24/9 \$2,890

台灣九天環島豪華團 温进专高名域,住最佳调点

如面山新館。阿里山實館。 芝放拔大酒店等。 多晚茶業夜總會。 建显斯六出较 七天 \$1,550

九天\$1,750

星馬七天豪華團

⊌遊檳拔, 古隆坡。 當頂高原,新加坡著名家, 多晚夜鲍舍,一流大酒店

日期9/9,23/9 7/10,21/10 11/11,25/11 \$2,620

韓國五天超級團 (漢城・釜山、慶州

聯遊) 內容最充實,節目是概念:

在最高举之巴刺沙大汉店 绘星期立。依時出發: **3**1.890

馬星泰十一天超級團

畅进三国名域、及着名之 餐頂高原。 总选雅等膨地 多晚豪華夜德會。 住宿豪華大酒店

日期 9/9;23/9 7/10,21/10, 11/11,25/11 \$3,250

台灣九天海陸空遊

遍遊寶島名勝, 录录 豪業客輪... 全新安排。年青人最佳渡假国 途及期五。依時出發

七天\$1,450 九天\$1,599

美國西岸十天豪華團 姓夏敦夷,洛杉懋,廸士尼樂園 聖地牙哥,環球片場,三層市等。 住假日及杨翼较大酒店, 中菜膳食,事人假聚。\$4,990 日期:3/9,17/9,8/10,

12/11.24/12 美國推島探灣區 包括夏威夷戰光及 洛杉樹來回横翼。 只收\$3,990

韓日五天超級豪華團

遊福岡,華克山莊及板門店 泽基期五出致 \$1,790

韓國四天豪華團 淮星期六出發 \$1,750

美加十四天豪華團

遊夏威夷,洛杉微,廸士尼樂園 空地牙膏, 環球片場, 三禧市, 住假日及希爾敦大酒店,

中菜膳食。克黄簽証及事人 日期: 3/9,17/9,8/10, 12/11,24/12

特價\$5,990

Morning Star Travel Service Ltd.

七天豪華團 \$1.290 旅程: 邇遊馬尼拉市, 碧瑶, 百

勝灘等名勝 出發日期:

25/8 31/8 6/9 12/9 18/9 24/9

九天超級豪華遊 \$1,490 七 天 \$1,350

住宿:芝麗城,圓山飯店,梨山賓館內陸機往花莲 出發日期:24/9 1/10(只辦兩團 免費代辦雙十國慶活動各項手續

# 曼谷芭堤雅

**六天聚華團** \$1.590

行程:暢遊玫瑰花園,芭堤雅,珊瑚島 等名勝

出發日期: 26/8 30/8 3/9 6/9 10/9 13/9

國 五天超級豪華遊 \$1.750

行程: 漢城市, 板門店, 民族村, 博物 院,自然農園,華克山莊等名勝

出錢日期:逢星期五出錢

(乘中華航空公司出發,可經台灣不另收費)

### 七海旅行團 在初出出述 4 天台北市 999 8天台灣\$1690 9 天台周年1750 5天蚕國生1490 7 天星馬 \$ 2620 6天非島市1280 4 天韓閉も1750 6天日本年2250

華僑日報讀者 廉價機累服務 ,專用電話 5-447130 敦\$1790 三海市\$1550 2年特別20 七海旅運公司

# 免責代辦各國簽證

英 國 1180 加拿大 1030 730 海 洲 1360 歐 洲 1330 非島園 馬尼拉 代辦美加入學手續

5-239147 5-254272 5-254270 950 曼谷雷 1490 990 美加團 2090 歐洲團

H455262 H441744

第一團十月八日起程 (本月卅日截止) (九月三日截止) 主辦:四海旅遊貿易公司

文化界雙十旅遊觀光團清苔島豪華遊艇暢遊 8 月28日星期日優美海灣賞高崖絕壁佛手岩南角明 巨浪沿天偉蔚奇觀豐富特式午餐茶點抽獎每位收25元 攀登遠足游泳潛水麻雀垂釣遷新址鴻圖旅遊社彌敦道

經台北到舊金山或羅省只需12小時

電話査詢:5-451094

香港中 毀國際大厦2204室

營油國際大厦1702金

十天遊2450元 韓日六天遊1950元 顾帝合法百貨。滕問禮票。代魯蒙復禮票。 合理110元 (假日照常)任何取修老衛83號先施公司形於 △ 旅遊貿 接上電梯按4字413查(2939327。 ⑤943464中) □ 岛公司 香港旅運 HONGKONG TOURIST SERVICE DAI-ICHI AIRPORT HOTEL(L.A) 洛杉磯1,650 压耐器1,750 背島便日遊·七天\$1.300

本代辦各數集段及原便機果。安排各地放行國及預訂各數指店平

新迎各界人任靈的接洽·或電(5)-261257-0中國暴打衛星打行104章

中環干諾道中64號中華廠商會大厦M——2室

440—442澤豐大厦5樓C座K887073—4 送栗朝九晚十 已售過半 K887074一3 承辦海陸旅行野火舞會收費」 乘搭 27/27/5 往美加 沿途小停果尔或夏威夷 包四

### [1] 於於自然的問題的發展的解釋的發展學習的語言的第三人称: 例如,如何以如何以此 萬能旅行社高品:5-263855, 5-263944 5-263855, 5-263944 三藩市 1500

馬 10岁り 10 603 603 2300 多倫多 2360 2360 满地可 菲島七天: 1190 台灣七天: 1190 日本六天: 2190 韓國四天: 1690

可帶 稿

台北 330

基馬 730

1340

紐約

可帶苑稅納稅合法哲貨用品。價原循便。倘邁遠貨。十足還款。 快置\$120 理想旅行團 4天\$990 7天\$1190 9天\$1290 得其利於行針。增數道607新與大厦1817堂 按18字图861245 图849562 图859555

專辦特快台證\$140 歡迎同業委託 台灣七天\$1150菲律賓\$1250

金豐包機學生·移民特廉機票 夏 周 中 5 1370 - 常門頓 \$ 2020 - 波士顿 \$ 2540 -温尼泊 \$ 2235 多倫多 \$2390 旺角面的道胡肚生行18字1804A。 - 芦加昂 \$ 2200 - 滿地可 \$ 2480 利安旅遊 22 約 \$2540 温計華 \$1670 円 K---951635 K ---969488

# 代辦一切有關菲律賓各大學之入學

紐約

梨

申爾包括曹科牙科工科等詳細開來 I-440294 H-437054 亞洲留學譚中心 香港文政四省77號四樓

西 对 类加747多变模 合理・日本・曼谷

英美加包楼。泰爾特快 \$1年人代謝英國·澳洲鎮壓) 菲律賓豪華七日遊 \$1390(每星類大上午出發) 康樂旅遊公司曾經過201531

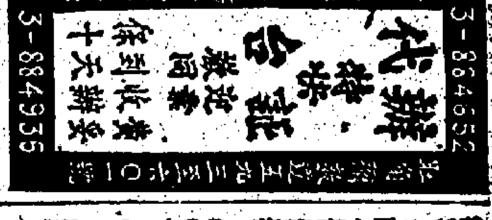
世界各國簽證 香港皇后大道中85號商業大厦1樓102室回248196/7 回383847澳門87268 曼谷 240

\$2680

事辦澳洲美加歐洲特快簽證 台灣體 \$ 130 法國證 \$ 100 60 泰國證 \$ 22) 星馬證 耶加達 1100 非体質 \$ 150 日本版

12.10月1. 15. 29.

8 1500(包證)



美加拉曾747主 李坤 大大工士。旅運公司等付道中**萬華銀行大厦**506

3-884585 3-853297 3-886656 三番前 1550 温斯華 1680 多個多2 390 巴第1950 企業 1750

章 梨 2 3 6 0 異関数 1 6 9 9 癸 谷1 0 8 9 東京 1 4 2 0 台北 5 8 0 合體十天辦安★移民美國勿失良機 獨敦道625號鹽斯大厦1207 宏⊲法德旋運駐▶



菲律賓七天 \$ 1270 台 港五天 \$ 1180 韓日合來回概築1300 遊貿 易 九龍麗妙道 5 2 5 號賽季大厦A座20字(近個打老道口)假日照常。 K 306710

本團特色:

2. 積限多年經驗。精心策劃 去無存

3. 胜台分趾直登。拯致倾除嬉遊。不

4. 住宿一沈超级豪華大阪店,全程三

5. 提供每位旅客精美醴品數份(包括

晚夜抱食,迎赏全省各式名菜。最

新型空氣調節坐卧兩用遊覽車。經

花莲春能大理石有限公司大理石紀

念品乙份,日月潭寶山藝品館精奕

紀念品乙份及美麗寶島豪華彩色團

服務第一」爲宗旨。以期使参加旋

**客逐得一次既愉快又有危致的旅行。** 

迅利國際旅運公司

香港高土打並221號

海狮大厦21模B座

5-724869

榮華旅遊公司

中環域多利皇后街3號二樓

5-236589 5-235422

宁德國際旅遊公司

香港軒尼詩道402-6號

德興大厦808室

世紀旅遊公司

香港结構道中156-164號

通用商業大厦205室

5-447180 5-447191-2

實力旋運貿易有限公司

香港中语学記大厦

5-738251-3

體照片乙張),保証滿載而歸。

6.本旅行图全人一向抱着「顧客至上

除人數多數,絕對準期出設。

精。粉求使每位旅客以及低之馆货

1. 集港台名大加进機構聯合舉辦。

空前創辦,政時信用第一一

得到最高的享受。

對超值享受。

美麗寶島

行程簡介

①奇港一台北 乘括區航747珍賀 **麥華噴射客機抵達台北** 松山區際機場,由美麗寶島駐 台本员歡迎於機場,接往住復復 店休息。歡迎晚宴於台北豪華夜德 會欣賞精彩歌舞特技表演節目●宴職侵● 事事夜遊台北,介紹素有不夜天之稱之圓環

夜市,中華商場、西門町等夜景。返回酒店休息。 夜宿:闖山大飯店(或希爾頓大飯店)—— 20台北一野柳一花落。 早餐於國賓大酒樓(廣東茶)餐後乘臺 等遊覽專事沿麥克阿瑟公路,經北部海港基陸至有「陸上龍宮」 之稱的情人石瓦景區,觀賞海邊奇石景、女臺頭、仙歷鞋、蒙 鼻石、鏡乳石等奇景。午餐於華厦川菜餐館。餐後前往機場乘搭 國內航空公司豪華客機飛往花建。到達花蓮後,乘專車至大理石工 版参閱。晚餐於阿羅族文化村餐館。 發後特別安排欣賞阿羅族少女 精彩山地歌舞表演。夜宿:亞士都大飯店(或字由大飯店)一 〇花屋一天祥一梨山一台中早餐於飯店,發後乘車車前往世界稀有 之大理石峽谷,太香蘭,長春橋,燕子口。九曲迴戲、慈母橋、天韓

**筹名唐◆午餐於梨山賓館~经後繼沿聞名世界之橫貫公路經谷關前** 前往台中,沿途深山幽谷,野樹生花,溫泉湧噴,淙淙有傑,歎爲頭 止。晚餐於韓大鹿品嘗韓國烤肉。夜宿:鴻實大飯店(或台中大飯店) ④台中一彩化一台南一高學 早餐於飯店·餐後乘招遊覽車往彩化市八 對山·參觀高72呎之釋迦辛尼大佛·經西螺大橋·北回歸線而抵最古老 之城市「台南」午餐於台南銀石樓。發後往台南參觀數百年之古蹟赤嵌樓。 安平流港、安平古堡、郯戍功期。離台南直這有台灣第一工業化城市之稱 的「高雄市」。晚餐於遠東大酒樓。夜宿:圓山大飯店(或奉莊大飯店) ⑤高雄一逢清湖一阿里山 早餐於飯店。餐後乘搭專車在高雄近郊風景區 「逐濟湖」遊覽資清湖八景:1.梅瓏青曉2.曲橋用月3.柳岸觀度4.高丘藝海

5.深樹鳴禽6.湖山生氣7.三字攬勝8.蓬島房金。離高雄往嘉義市。午餐於嘉義 攒石楼。委後乘搭中東號豪華快車上阿里山·沿途**筑**黄四季樹木,建旋氣路之奇 特景色。晚餐於阿里山寶館。夜宿:阿里山賓館。 ⑥阿里山-- 荔荻-- 日月潭 毕展乘搭上山客車往祝山戴日柴, 觀賞玉山岸日出及雲 海奇景,早餐於賓館。餐後遊覽阿里山風景,介紹姊妹潭、三代樹、綠英宮、慈雲 中、象鼻木、山胞博物館等名勝。午餐於實館餐館,發後乘中興號快車下山。抵蓋 \* 裁後轉乘遊覽車經名間水風,抵達聞名中外的幽山靜水風景爬「日月河」。晚餐於竹

山美乃斯餐廳。夜宿:日月潭觀光大飯店(或酒甕樓)一 **0**日月每一新竹一石門水庫一芝麻城 早餐於飯店,餐後乘遊覺專事稿遊日月潭。 多觀文武啊、德化社、玄奘寺等。湖光山色。彷彿置身世外桃園。午餐於正陽 港鴨子樓。要後沿南北縱橫公路,經苗栗、頭份、新竹,再轉經最新完成之十 大建設南北高速公路之一段而抵石門水庫。此地府壘山巒,千顷縣波,蓬而 模台。是人随仙境令人心暖神俗。晚餐於九龍大袋館。经後特別安排於九 那宮夜龍會。欣賞著名歌星及樂隊演奏之世界名曲。團友並可自由跳舞。

歌渡美好時光。夜宿:石門芝麻大酒店 ●● ②芝麻拔一陽朝山一故宫一鳥來一台北 早餐於酒店, 餐後乘搭亭 享遊覽風光明幅之國立陽朝山公園,繼前往參觀近郊風景與中山 故宫博物館、参觀數千年歷代皇朝之國實珍藏、令人大明既界( 午餐於貴都蒙古烤肉餐館。髮後專事前往著名之馬來風景 區。於實際紅瀑布奇景。召集「機動情人事」至山韓乘空 中吊車 • 邁遊雲仙樂園 • 天然湖 • 蘋陽亭 • 噴水池 等。深山闽潭,如入仙境。晚餐設鎮別宴於第一 · 衣粮會。並於賞多姿多彩之歌舞表演。 夜荷 中央大飯店(東山大飯店)一 ②台北一香港 早餐於萬壽筅(廣來茶) 受後檢拾行李,訪友或購物。

於就機越飛前二小時集合 於酒店大堂。專事念 往台北國際機場● 由本社專員協 助辦理出境爭 後後・搭乗 養藥客機 延回套

特選阿里山芝麻城

WAH KIU

HK\$1790 HK\$1590 HK\$1050 逢星期五出發

611號705室

聯邦旅行社

胡社生行1008室

3-969527 3-963855

榮泰旅遊公司

九龍彌教道729號地下

3-960384 3-943256

一明旅行社有限公司

九龍尖沙咀北京道37號

函都大厦1405室

3-687908 3-663983

九龍獅教道655號

另特設環島阿里山歡樂酬賓組

全程九天HK\$1500

出發日期 代辦台灣簽証,收費從廉,歡迎委託辦理 8月27,28,31, 9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20

詳情請查詢下列各大特約旅行社(排名不分先後) 10月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20,21,24,26,27,30,

怡樂遊覽社 九龍海防道34號 **賽覺大廈六模**D座 3-680022 3-682727

富達旅運公司

九龍淵教道612~8號

好第角大厦1310室

3-311716

快意旅遊貿易公司

九龍彈敦道570號

差利商集大厦1501室

3-3 277 3-301278

金門旅遊公司 旺角獨敦道684號 邵氏大厦610室 3-942821 3-946441

山友行 **旺角界限街38號A地下** 3-802761 3-209286

美輝旅行社 九龍灣教道554-556號 变型大厦13個A 3-851096-9

英輝旅遊中心 九龍彌教道363-373號 九龍亞資老街16號 恒成大厦1005室 旺角商集大厦1004室 3-301317(34) 3-960111(3線)

宜泰旅遊有限公司 九龍獨教道655號 胡杜生行907-8室 3-960295(4段)

捷威旅行社 九龍彌畝道241-243號 金鲜同紫大廈904室 3-682223 3-693175

萬達旅行社

芝麻大酒店 阿里山賓館(聯合鼎力贊助) 圓山大飯店

21, 24, 26, 27, 30,

太陽旅行社 龍威旅運貿易公司 行港德輔道中51-57號 九龍彌较道萬隆大厦 共囚人蔣大厦1103室 5-241047(4.3余) 3-310706 3-312925

東南亞旅遊中心 哥頓旅運有限公司 有限公司 香港德輔道中 九龍爾敦道494~496號 李安桥大厦1215-6室 智利商業大厦20字 5-446955 5-446277 3-850443 3-852521

> 大鵬旅業公司 否港德輔道中40-42號 通明大厦604室 5-265269-0

> > 亞旅(香港)公司 吞港中環砵甸乍衡28-30號 金明行六樓全層

5-232148(3線) 一帆旅行社

接港德輔道中48-52號 裕晶大厦802室 5-258239-0 5-259428 5-235641

大利旅行社 否港德輔道中40-42號 通明大厦806案 5-234580 5-224661 5-233365

南華(快捷)旅行社

香港德輔道中106-108號

·鴻德大厦五楼

5-436311-5 5-431414

百德旅遊社

香港中亞文成東街16-20號

至德大厦702室

(女聯級行標上)

5-431361 5-431362

安泰旅遊貿易公司

吞港銅鑼灣怡和街

莊土發展大厦1402室

5-779540 5-779482

**發達旅遊有限公司** 

齊港灣仔洛克道53號

占稅大厦九樓A座

5-271818 5-281338

八抜701室 5-450663 5-450669 新加坡航空公司(湖力赞助)SINGAPORE AIRLINES To

修記 岩彈梳 蒸烧拍 人修漏

回

小工程新做柚木

生版建命 12近新四萬報達理相 第一次 12近新四萬報達理相 元章 200

**∞精工英**塚

聯安

公司

强制道500就泰森大厦403金 K 3 0 8 8 0 6 大阪日開常本

鞭卷自

人 港九新泉 地 才 日夜服務 板 12-268193 • 268195

新華柚木花梨木七彩製板 政府註册:雄威地板公司 H783132—781373

適用室內工廠資倉商店

務南京街8-20號德 惠行友聯打字機公 司K三〇二一三五

五種有公司領導會 計 三大陽司 出並献計 記 一度會之 臨有代服 二、計會 義現駐務 →一計務成份有 升 →切制 代註有限 升 室事度 股份限公 日務並計公公司

迎捷千百式 電妥304速 詢當元元印

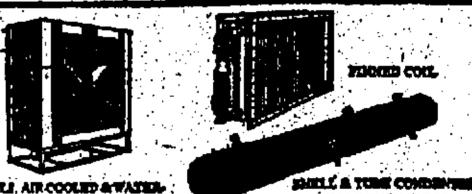


李月月日124(1-3±5。 6000-3000 FB

ALR-CONDITIONING

尖沙咀加達

大型工商業用冷氣機 先後爲各大公私企業如上海遭整銀行,中華電力等 **完成大型冷氣工程子餘來,均獲好評** 







免费保用·附設 · 修理交換

额数 自313號 不停音來公司 K 840931



智

新进特價一月

珠四劃級初 算元件會 八寶體 記 別 別 別 別 別 品港元 (23) 名七會 (7) 目元計學師 15英詞出儒

報

類刊

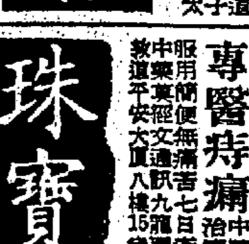














治本效型九門基實 對大門基實 對大門 42根 42根 42根 42根

Fiesta Filipina. spr

聯合贊助

乘國內航极往碧霜避暑助地,遊覺萬松宮,碧霜公園,高山族村落,聖路易修女學校。降買價廉物並之眾器首飾器皿,下午騎馬,划船。

深空氣調節觀光巴土 歷馬可斯高速公路返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地,參加各類康榮活動,策馬,划船,游泳,高爾夫珠,劉珠,

乘馬車,芬蘭浴,按摩及上在孫池傍里行路烤營火煙會,欣赏大阪地土風煙,沃夫時裝收演及著名樂除演奏南岛首第,

乘獨木舟,舞急流放,鰲險刺放,合你畢生難忘。晚餐後自由参加往海上廣場參閱。下母在閩大個店。人

13—大谷地(火山湖)—蘇魯夜總會 千形古堡,古團遊城,率偶茲山,翌湯姆斯大學,國父轉物館,如東公園,大谷地火山湖等等。晚宴蘇魯夜總會(以拔歌舞表演)

# 元为大流气



出發日期

8月4,10,21,22,25,28 9月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30 銘謝客滿

WAH KIU YAT PO

### 本團特點

菲律賓

七天)

HK\$1290

Flestri Filipina),

- + 航空公司·各大酒店·旅遊局及有關根據特別聯合獎
- 功,無論食、住、行都均勝一調。
- \*酒店及一切交通全年预先定妥。絕有臨時更改之弊。 \* 行程精心策劃、靈管盛英·保証絕無舟車勞頓之智。
- # 超位秦奉李交·四晚不同情調夜總會·養嶽佳觸美酒 欣赏各類褒演節目。

芭堤雅六天

HK\$1590

金質佛國膀蹼

一**泛**酒店 • 四晚表演

逢週六及週日

依如出發

(香港

代理各地廉價機票

專辦特快泰國簽証

國 \*民國之花旅行社\*

**★ 每晚均爲團員安排除與節目●** 

全本州七天

HK\$2590

大阪京都宮士山

東京日光鬼怒川

**上**、結系澎湖九天特選 \$1850 23/9

□ / B雙十國慶團 1 2天 \$ 1550 6/10

亞里山,芝麻城九天\$1490(週末遊)

草草或五天 \$1790(逢星期五)

韓日十天 \$3290 17/9 15/10

曼谷之旅五天遊覽團

全程HK\$1599 C.1免簽証費

住宿兩晚芭堤雅,食宿一流

乘中華珍寶客機·保証兌現

逢星期日出發

九龍彌敦道92-94號 <u>華教大厦八樓B座2室</u>

溫念加旅程費(香港隨風加機系簽証費)九天\$1150

\*香港聯合辦事處\*皇后大道中刊數大享行809室\*

芝蔴假期環 1550

FIESTA FORMOSA遙星期日出發

七:石門水庫一台北一國文紀念鎮一 香港

非島六天1280 (雄林)五山

- 中環 域多利皇后由8世 瑪基 大原 70年配

雙十國慶祝賀團十四天1550

裕信 旅運貿易公司 5-234039 5 74634

海碧樓

芝菜城

10月3,45,8日

建工机会出致。

是其相互出任

6/8 13/8 17/9

12/8 20/8 26/8 3/9 17/9

一:台北一岛來一賽華夜總會

六:台中一敖湖鎮陵一芝麻城

台灣九天1800

**曼谷**六天1490

欧洲20天6625

日本七天2680

二:故宫一陽明山一飛機往花罩

三: 天祥一横貫公路一刻山一台中

四:彩化大佛一台南一高雄澄清湖

五:乘宫光號火車一選頭一日月潭

逢星期二出發

旅遊企業有限公司

- **★ 嚴格訓練之經驗領隊隨團服務**
- \* 聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途粵語講解。 \*出發前茶點招待·詳述當地之一切風土人情。
- 附註:報名前請參閱其它旅行團作一比較· 」

7月份17班機全部客滿

# 自由活動購買土產紀念品。下午由領歐層同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

碧瑶—馬尼拉—艾蘭迪—烧烤營火舞會

第六天 馬尼拉一非岛文化村一EDUARDO'S夜總會

期期起舞。下樹立省假日大酒店。

艾蘭迪一百勝灘一海上賭場

至深夜。下榻花園大酒店。

馬尼拉一香港

ON SEE TRAVEL SERVICE LTD.

゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙

菲律賓碧瑤七天 \$ 1290 9/8 13/8 19/8 25/8 6/9

日本全本州七天 \$2750 7/8 14/8 21/8 28/8 4/9

秦馬星十日遊覽 \$2990 24/7 7/8 11/916/1013/11

日本本洲韓國遊 \$2990 30/7 6/8 13/8 20/8

鹿兒島南北九州 \$2780 30/7 6/8 13/8 20/8

台灣阿里山芝麻 \$ 1550 日本東京富士山 \$ 2250 连期出發 歸即報名

月月夏德新清中40次前明天地501至

进掉可分期,並有名責相機、手錢、皮撑,金筆贈送

情面胡韋釗先生司儀。周有先生M.B.E.頒獎

日韓

集中華航空公司客

機。回程可自由逗

淺星期六出發

非律賓為搖百勝灘 % % 七天\$1190 非律賓九月超速星期六出發(特CI兒帶美全200元)

香港中環德輔道中先施大原1308室

2/9 16/9 30/9 7/10

住官:京王大濱店

**運**遊大阪京都

當出山,熟海東

京,日光等名勝

**设台北\$1790** 

极門庄·华克山柱· \$1290 27/8,33/8

阿里山環島貴賓團 九天 \$1750

本州六天精選遊\$2050

五天聯班

1 馬尼拉爾医拉空公司

要加地大酒店餐廳

. (特C.I.見保)

五天團

乘中華航空

機・雨晩苔

| 堤雅造墨期

住圓山

環島

九天

逢星期日 零

示**三** 5-733740 5-735168

、菲島碧瑤

七天\$1290

六天\$1280

(CI免簽証費)

8月 26,9月2,8

韓國鹿兒島\$2650

全程九灾 回程可免责件留合非 9月21日出现

■代辦各地廉價機票及簽証▶

**针尼语道211**饮能针断第次度4B 真雕模侧。

治疗病部 10人 t.t. - 7户 M. 取日照常

(大韓航空公司贊助)

\$1480

九天特選團

选星期六出發

安馆菜王等大

■■暢遊阿里山

台灣環島

阿里山九天

S1820(連延)

出發:9月10,24

10月1,8,29

慶祝國慶

組角控制組入しは15室。

(图山芝蘇大酒店養助) 香港日本。沃地。

十天阿里山语岛

美加東西岸西岸 \$8280 11/8 3/9 9/10

Manila Garden Hotel

# 各大旅行社報名查詢对

参视菲律安文化村或稱「干岛稻影」規模服大,**姓**英曼公之玫瑰花圆,及乘搭菲岛獨有七彩繽紛之花來。

晚安設於全郊最高級之EDUARDO'S 夜總會並欣英國際表演節目,團員可繼留夜總會內選擇舞伴跳舞/

往市集購買土產紀念品,各箇其適。晚宴「官尼」夜塘會(高山族歌舞褒政)。下极松国大酒店。

# 台灣墾一時實團

七天1450 九天1650

烏來,野柳,陽明山,古宮博物,中影公司,忠烈司 台南,日月渡,澄清湖,佛光山、魏寶鼻、影化大佛。 住宿園山及希爾頓亞士都及內陸航機 6/8 8/8 21/8 10/9 22/9 27/9

雙十節國產十五天 \$15503/10 5/10 (歡迎各界社團同鄉會委託)

電話:5-237184-6代理航空公司機票

9月612182430日

韓國四天 \$1690 8月26日 泰國五天\$1490

逢星期六出發

A租七天\$1530 九天\$1730

B組七天\$1350 九天\$1490

\* 阿里山知本斐丁歡樂遊

七天 \$ 1540 (達週日出發)

\*阿里山溪頭十天環島聯遊

十天 \$ 1480 (建週日出發)

早機去夜機回,專人領隊,服務週到,膳宿一流

数迎社国、译校、工廠自訂行程天數,特備優待

曼 \$1550

芭堤雅六天

谷 超級資客遊

**韓** 四天 \$1690 九天 \$3180

日 六天 \$2410

3-676111

3-676503

五天\$1490 韓日九天

透週二十六出發 透週六出發

七天\$1480

四天\$1650

九島朱波明加拿芬道18號恒生銀行大顶907度。

# 柯士甸路10A地下

第二天:馬尼拉一馬容火山(乘內航機

出發日期: 27/8 2/9 8/9 14/9 20/9

九周彌敦道611號萬隆大廈1502室

日期: 27/8 6/9 12/9

台灣芝蔴城九天精選\$1750

**逢星期六出**發

日本本洲七天\$2590

经星期五出發27/8加班出發

四天\$999

九天酬安\$1480

第六天:市內觀光

第七天:馬尼拉一香港

「千里達酒店)

百勝灘酒店

[ 拉瑪達大酒店 ]

(拉瑪達大酒店)

多明尼加旅運

馬星泰十二天\$3250 天\$2650

天\$1650

七天 \$1290 七天 \$1350 七天 \$1550 台灣 经通六出致 九天 \$1750

四天 \$1690 韓國途週五・六山發 五天 \$1790

曼谷世提雅英选星期六出發 \$ 1490

### 旅運貿易有限公司 5-431255-7

台灣九天\$1550星期六出發 韓國四天\$1690星期三、六出發 日本本州六天\$2080 韓日九天豪華團 \$3256 日本鹿兒島九州七天\$2680 星馬泰士—天\$3250 菲律賓六天精選\$1080 -----

台灣雙十回國觀光團全程十五天\$ [550]

5 232148 玉牌

截止日期:八月廿日 氧名從逐

韓日 日本 本州鬼怒川 漠城九州本州 愉快菲島遊 七天\$1290 七天\$2590 十天\$3290 九月6,12,18, 13/8 27/8 17/9 逢星期二 由大阪空東京

24,30 回程可停留台北 住民尼拉花园 首創新行程。 邁遊韓國及日本九州 假日夏宫碧瑶 投遊題題湖 - 名墓・由大阪返港・ 開合等新型酒店 大津・鬼怒川 飛機來往發達 一支酒店。節目豐富

等新風景區 申1長科 何年 由28號金明行人樓臺層

C 1簽証120 每週出發 專人領隊

馬星泰十一天3260,馬星七天2620 美加西岸4999%專售美加機票

### 3-944255 旅遊公司

五天旅遊團 漢城

\* 回程於晚上抵港(或停台北,高雄不另收費 特價 S1,790 松连:凡热村、高地省、任命省、松克 排物院,自然是国(東方建新尼 供用)太平洋酒店在总合

酒店:日本福岡第一大酒店(過境一天) 漢城最新最豪華之巴喇沙酒店 華克山莊設有賭場之別墅式酒店

旺角彌敦道729號地下

# 英葉 3-689291

七天團 \$ 2680

代售各大航空公司

\$1290 特價機票,簽証

台灣 4/10及8/10出發 (建在)。 非律賓 世天\$1290 碧瑶、 台灣阿里山九天(逢星期六出發) 精選團 \$1740 酬安團 \$1510 首創儲蓄旅行 代辦各國簽証 代訂各地機第

▶ 旅遊來宜泰·便宜又愉快 ·九龍開敦道655號胡社生行907-8室

### **宣告 5-438871** 5-438801

五天\$1790

**逢星期五依時出發** 

七天贵资图 \$ 1230 華克山莊豪華團 飛機來回碧瑤、四晚夜總會 住花園、新松園等大酒店。 毎月數圍出發

回程可自由逗留台北 台灣阿里山

逢星期二、六、日

古城六天 \$ 1550 超級豪華團九天\$1730 |特價豪華團九天\$1460| 依時出發

逢星期六依時出發

### 香港德輔道中李寶椿大原421室

### 

### 怡樂遊覽社 K-680022 K-682727

### 阿里山九天\$1750

份神寶島遊七天費牧遊\$1550 台北四天組 \$1050

日本七天精選團 \$2590

加爾 8月27日

曼谷芭堤雅五天\$1490氮 ●食宿一流●代辦各地機製簽証

行程妥等●簽証需時效者從速 九部 法一共明上海 [D]、省 34 (基)

15 000 大 1 00 20 4次 10 30 37数 485 57 20

### 互称特性道1、304 新电头原30명 交叉 1 694971 日間 3 695545 4年

# 吉時吉

8月25,27,31日 六天\$1550 \$3150

上二結終九天環島阿里山\$1680

口/戸逢週一六出發

日本語画 六天 \$2290

台四天 \$1050 台天 \$1310 地下 \$1430

**儿**各地機票

七天貴蛮團

\$1290

九天 \$1430

移民機票

台灣阿里山 九天\$1750 20/8 27/8 3/9 10/9 17/9

27/8 10/9 24/9 曼谷 进假国 **六天\$1550** 

28/8 11/9 25/9

菲律賓

七天 \$1350 黄寶團 22/8 13/9 22/9

下語道西48號 東南大厦 下語道西48號 東南大厦 RICOH 和 H 438816治 理 和 H 438816治 理 和 H 438816治 理 和 H 438816治 賃 麗預」相機 台 七家 單家 回 **達對**] 分類廣告客戶幸運抽獎 高 :太厦 宜 H式街 正 • 元28 正 凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元 租 贈送抽獎券一張,多刑多送 德輔道中60-68號 大小寫字樓招租 壽電 5\_2398Ei9 71600 蘇有設用街四谷 95556 合四備千22漢集 7480 各種齊尺實河灣 頭獎登名: 麗確反新默單鏡反光相機。 杆尼詩道396—416號近天樂里口隧道交通總匯 中環寫字樓招租 "SLX 500 F2.0"及腱確原級 新型24層德興大厦 400 mm F6.3 这摄缺一类。 價值: HK\$1,523.00 一德市大厦 四健約 3 0 0 及 4 9 0 九樓約 2 7 7 及 3 2 0 以 十二樓約277呎。十四樓約277呎 第 1 ⑤-227765浩華有限公司治 ⑥-441332樓下管理處引着 三百餘呎•七百餘呎•簾租 : 各得麗確 800EES 35 米風電子相機一部, 價值: HK \$ 450,00 出租提高七届三面即邊接底高十二呎窗門 (五、大樓剛所特設醫生專用診所分間招租來去水管設備 來全)。全部招租統一管理。最佳設備。租值版宜。 接洽處 中環萬宜大厦525室港雖有限公司 (德付道中体甸乍街口香港華人銀行大厦) 诗大光柳充足地合品呎承力三百磅涸合重 **起話:H244133內投223成224** 工業用電話:H一534129接洽 各得麗確 600 M 豪華迷你相談及 香港華人銀行租務部治 原廠閃光盘一套 價值:HK\$380.00 租受 裝 尚北 五金平修 洋角 一每千間 樓 繼 一次二 隔有 國 七六 K交百箱 五時 温炽魚 七至 利向劉 出 香 高級寫字樓 百超萬過 讚 廣惠 場質疑惑情澳 住高 **\*** 香席福輔道中121號 六一及完革街 三元千善位46 大二四管璟至 宅 尚 二起灾理境48 宅 尚 祖英公师日马九月五日 兩好得號 39號 紹字点廿四 小時股為代 晚取話收信 件打當信賴 第道611 號 1203室人行 康租有厨即交通方 便配話<sup>62</sup>—909715 五時間H458145 管理原 時 理 即 可 入 化 化 葵涌葵榮路12號 B 座十一樓平租 •一有蚁尺七 號到先東鎮水 月 大 即佐到歐表電 月 大 渡敦先除洋及 租 單 船道得旺什新 租 單 街頭勿組重數 干 邊 管理處治 租 旭日街15號順立工菜大厦時物間四 第五工業大厦四千餘呎 租 千餘呎·有停車位·廿四小時管理 有停車位·廿四小時管理服務 服務 • 知祖 :顧昌有限公司或管理 本厦管理處或順昌有限公司 上頃昌有限公司 3-754818 5-435244 電話: ③-754818 • ⑤-435244 **甜語: ® 754 &1 8** | 日本学生 | 日本学 | 日本学生 | 日本学 | 日本学生 | 日本学 | 日本学生 | 日 三千五包差倾⑤444161三千五包差倾⑥444161 麻房康康 灣一千餘尺端藥五樓千 餘尺磁線611462 除尺磁。611462 代理租售樓宇, 忠誠服務可靠 頂招房廠 實用千二呎高 屬美景連冷氣 装修車位譲<sup>與</sup> 発 K713331 地質等介 吉隆坡金融商業大厦三樓 安集大厦1600呎馬宁樓 金光大厦1600呎馬宁樓 金光大厦1600呎馬宁樓 金光大厦1600呎馬宁樓 金光大厦1600呎馬宁樓 1000呎馬宁樓 1000呎馬宁樓 1000呎馬宁樓 1000呎馬宁樓 1000呎馬宁樓 唐樓出售 大角咀萬安街22號 地下至六樓 每層800呎 篩電:3—960638 師電:3—960638 富座萬東怡黃旺華偉山天年明安埔 德强恒間大大人間 大大昌 厦厦 第百尖交五萬應 大 第五呎沙吉十五處 大 利千三咀租呎千台 子 地 房柯四向旺工子 並 一士百南角房,道 平 一里旬望甘東道 沙咀 室 來 大 厦 德奥街9—10號七、八樓尚餘数層 每呎只售弍百餘元勿失良機 認記去 買賣產業租售模舖 房中萬高街四三千 计度五座三十月四 方签誘機。只餘數伙。特價清貨 五八千不百四兩百 電1面—481830吳治 大同新邮块墨母70號 人九六四〇三二 政 電話: ①963592 ②964934 本大厦八樓辦事處參閱 K 六七九四八一 九龍旺角商彈大厦1203字 木屋出讓 工業樓宇吉售 土瓜澤道(昌贵閣)「恒景閣」近九龍城碼頭 巴土站公園環境優美材料一流三面單邊大量平 友聯大厦全海景高層 英下**全市** 4勘) 售首期蘇齡建築期預息 ●電話K653931● 土瓜無貨州街四號 安和公司 東南大單邊1200呎有修裝 售樓或對面 ↓ 小小可電3-708045 忠誠服務歡迎委托業主冤佣勝於別理 H-765221-3 ②請买本合全美級裝 一型可房服用國水修 面分另有防災運藥 九酸資天盡火壓四 一九酸資天盡火壓四 一 北角友福園 会新遺業 有限公司 155-25300 官塘敬業工廠 牛頭角道淘化大同舊址 土瓜灣下鄉道3・19號 継團台口·丹拿道11至12號 ◁最佳單位▷ 预售期間。特平出售 小型洋技・一應三房 每呎 \$ 241起 一胞一房:八萬餘元 適合各行業 光接充足前面永無阻擋 第二期開始預售 位置更佳·方向更好 第六座高層全海景向馬塲 2000呎 快入伙 陸輝公司 5-779267 100 253003 各黃 景 1970年上午 1970年 1970 出讓 業 大 万 下 **毎段大字四個** (請注意)如答案表 ◆數型表形膜字科音樂主兒供> ◆顧客買機代辦低息分期付數> ◆客路段廣成交至快最值信報> ◆欲想拋售委托安和快捷無比> 不計 (志好茶樓對面) 11 ○ 653931 各(即避然銀行後面) 新 樓 三 血 向 南 多 唐 新路(貨業部) 出 現全 ®015380 ®018471 5 港香 6 山地域。 和字卅四個字數是(付郵票請用) TOTAL STATE OF THE 第五期1920C 壓高區層 照原價加五千平售 數迎委託買賣現金收購 合 與 地 強 H—712371呼4888 H—485615 元請將下列稿件由 传》 一次 大抗白體時道一七五〇 一十五〇 一十五〇 日報 輝 在尚 一 **每天三元** 問題如係郵訊請將 厦 五 九張二頁 小七五萬行兒 即图 金三 2單 爽高 北 姐八 |二按可廿 購水 新房 5邊 全府 角 治二 |千锅代 六 即圓 油運 吹實 海光 英 九二醇 十辦 萬 住交 漆套 兩用 承延 基 何三:七銀 彌 腰 吉 鋼 房 屬 5 大通 道 堅尼地城 士美非路面積:ユニカ州三島一属十四萬餘起現貨新樓 多層出售即買即住 任君選擇総約有限公司⑥四四四一六一(十歳) 三元 啓

頁

1011

大意初 伯 一者中 伯 治爾及女預 電小生科

**Æ**.

九有

四類頁刊

及大叔日**协**等 **別土 始記** 

皇大

• 025078 • 025078

〇可學 年 四有補 年 陳意智中誠治 敗五替

总 小程法的 4350月個不授 50別論奏

真四第張九第 日二十月七年已丁曆夏 WAH KIU YAT PO 第 日六世月八年七七九一曆公年六十六 真四第張九第 日二十月七年已丁曆夏 WAH KIU YAT PO 1500 [原際取聘] 显常 1. [20] [20] [20] [20] [20] [20] [20] [20]	
「空間と外に   「空間と外に   「空間と   「では   では   では   では   では   では   では   で	号
四沙文叩。	清 大 情
放展製   では   では   では   では   では   では   では   で	送 宣 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京
型工作。  中国	型線 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
新田田   1   1   1   1   1   1   1   1   1	1964 L. 1982
本記識 秘   〇師便皆   六有脚女   不照	江文 從對 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於
一方	至于10万十二十二十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十三十
写	女侍題部日包新三百瓶 聚之殿大夜鄉會集團経 質女侍題件舞小姐及女 新金由3000至30000 元 須經路有名師指導有困 十時親臨九和尖沙咀爾 電 (3) 681856 (3) 680661 伍
立立立治療的 文 195	身盛 五中设 <b>里上</b> 台 分 羽 時 四 不 <b>里上</b> 台
生多名須中學居 定母 月新津七百餘	小室利九各口牌名 政总 如偏街至區年高起拾帶
大田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田	多年人事經驗 各詳細履歷有 善郵箱9502
「大き   大き   大き   大き   大き   大き   大き   大き	819826 智斯 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是
一年不一小殿哨 70 全 2	一般 一般 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种
本福語順於 清行有 人	福海 地 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
1分成一六頭知金銀製房月在等下角の響生取申財   1分成一大頭和金銀製房月在等下角の響生取申財   1分成一六頭知金銀製房月在等下角の響生取申財   1分成一大頭和金銀製房月在等下角の響生取申財   1分成一大頭和金銀製房月在等下角の響生取申財   1分成一大頭   1分成一大面   1分成一大面	快月和 大/程度 使用 大/程度 使用 大/程度 使用 一/程度 一/程度 一/程度 一/程度 一/程度 一/程度 一/程度 一/程度
東京 大大	語 事 月 新 野 新 野
不随周柯彩《報請遠 都 日 橋 孝 閱 訂 期長 請 僑濟羅刊 數 股 日 日	新聞地質